מדריך למפעיל

טווח מספר סידורי

SX™-105 XC™
SX™-125 XC™

CE

UK CA

עם מידע על תחזוקה

תרגום הוראות מקוריות
Second Edition
First Printing
Part No. 1317700HEGT

Manufacturer:CE & UKCA

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

EU Authorized representative:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

UK Authorized representative:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

תוכן עניינים

מבוא 1
סמלים והגדרות של תמונות אזהרה 5
בטיחות כללית 8
בטיחות אישית 11
בטיחות באזור העבודה 12
מקרא 21
בקרות 22
בדיקות 31
הוראות הפעלה 46
הוראות הובלה והרמה 63
תחזוקה 69
מפרט 73

Copyright © 2016 Terex Corporation

מהדורה שנייה: הדפסה ראשונה, ינואר 2024

Genie הוא סימן מסחרי רשום של Terex South Dakota, Inc. בארצות הברית ובמדינות רבות אחרות.

"SX" ו-"XC" הם סימנים מסחריים של Terex South Dakota, Inc.

עומד בהנחיית האיחוד האירופי 2006/42/EC
ראה הצהרת תאימות EC

תקנות אספקת מכונות (בטיחות) 2008

מבוא

אודות מדריך זה

חברת Genie מודה לך על שבחרת במכונה זו. העדיפות העליונה של החברה היא שמירה על בטיחות המשתמש, שאותה ניתן להשיג באמצעות שיתוף פעולה. ספר זה הוא מדריך הפעלה ותחזוקה יומית למשתמש או למפעיל מכונת Genie.

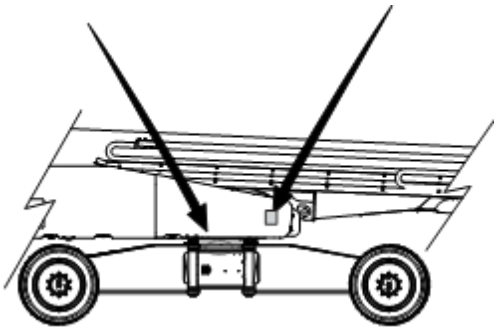
יש להתייחס למדריך זה כחלק בלתי נפרד מהמכונה שלך ולהשאירו בתוך המכונה בכל עת. אם יש לך שאלות, צור קשר עם חברת Genie.

זיהוי מוצר

המספר הסידורי של המכונה נמצא על מדבקת המספר הסידורי.

מדבקת המספר הסידורי ממוקמת מתחת למכסה השלדה

מספר סידורי מוטבע על השלדה



ייעוד השימוש ומדריך היכרות

מכונה זו מיועדת להרים עובדים, כולל כלים וחומרים לאתר עבודה גבוה. לפני הפעלת המכונה, באחריות המפעיל לקרוא ולהבין את מדריך היכרות זה.

- ☑ כל אדם חייב לעבור הדרכה בהפעלת במות הרמה מוגבהות ניידות (MEWP).
- ☑ כל אדם מוסמך, כשיר ושעבר הדרכה חייב להכיר את ה-MEWP.
- ☑ רק עובדים שעברו הדרכה ושהוסמכו לכך אמורים להפעיל מכונה זו.
- ☑ המפעיל אחראי לקרוא, להבין ולציית להוראות היצרן ולכללי הבטיחות שבמדריך המפעיל.
- ☑ מדריך המפעיל נמצא בתא האחסון שבבמת ההרמה.

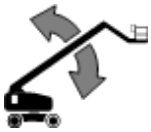
מבוא

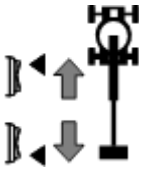
סמלי בקרות במת ההרמה ותנועת המכונה הקשורה:


פילוס במת הרמה


סיבוב במת הרמה


הרמת/הורדת קצה זרוע


הרמת/הורדת זרוע

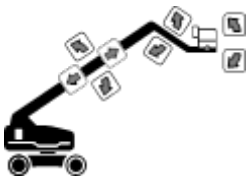

פתיחת/סגירת זרוע


סיבוב המשטח המסתובב


נסיעה קדימה/אחורה


פנייה ימינה/שמאלה

סמלי בקרות הקרקע ותנועת המכונה הקשורה:


פילוס במת הרמה, הרמת/הורדת קצה זרוע, פתיחת/סגירת זרוע והרמת/הורדת זרוע


סיבוב משטח מסתובב וסיבוב במת הרמה

פעולות רצופות ותנועה:

- נסיעה והיגוי.

פעולות נעילה:

- מהירות הנסיעה כאשר הבמה מורמת.
- נסיעה כאשר במת ההרמה מורמת במצב שיפוע.
- פעולת הנסיעה מופעלת כאשר הזרוע מסובבת מעבר לגלגלים שאינם גלגלי ההיגוי.
- כל בקרות במת ההרמה והקרקע.

מגבלות שימוש:

- מכונה זו מיועדת להרים עובדים, כולל כלים וחומרים לאתר עבודה גבוה.
- אין להרים את במת ההרמה, אלא אם כן המכונה נמצאת על פני שטח וישרים.

משמעותה של יציבות משופרת:

- צמיגים מוקצפים. (אם קיים).

מעטפת פעולה מוגבלת:

- כושר ההרמה של במת ההרמה 454 ק"ג.

מבוא

הפצת עלונים וציות

בטיחות משתמשי המוצר היא ערך עליון ב-Genie. חברת Genie משתמשת בידיעונים שונים כדי להפיץ מידע מוצר ובטיחותי חשוב לסוכנים ולבעלי המכונות.

המידע המופיע בידיעונים מתייחס למכונות מסוימות תוך שימוש בדגם המכונה ובמספרה הסידורי.

הפצת הידיעונים מבוססת על פרטי הבעלים המעודכנים ביותר והסוכנים הקשורים אליהם ולכן חשוב לרשום את המכונה שלך ולעדכן את פרטי יצירת הקשר שלך.

כדי לשמור על בטיחות העובדים ולשמור על מהימנות פעולת המכונה, זכור לציית לפעולה המופיעה בידיעון המתאים.

כדי להציג ידיעונים פתוחים כלשהם הרלוונטיים למכונה שלך, בקר באתר האינטרנט שלנו בכתובת www.genielift.com.

יצירת קשר עם היצרן

ייתכן שיהיה צורך ליצור קשר עם Genie. במקרה זה היה מוכן לספק את מספר הדגם ואת המספר הסידורי של המכונה שלך, את שמך ואת פרטי יצירת הקשר. יש ליצור קשר עם Genie במקרים שלהלן:

דיווח על תאונה

שאלות בנוגע לשימושים ובטיחות המוצר

מידע אודות עמידה בתקנים ובתקנות

עדכונים בנוגע לבעלות הנוכחית, לדוגמה העברת הבעלות על המכונה או שינוי בפרטי יצירת הקשר. ראה "העברת בעלות" להלן.

העברת הבעלות על המכונה

הקדשת כמה דקות כדי לעדכן את פרטי הבעלים תבטיח שתקבל מידע בטיחותי, תחזוקה והפעלה חשוב המתייחס למכונה שלך.

נא רשום את המכונה שלך דרך אתר האינטרנט שלנו בכתובת www.genielift.com או בטלפון 1-800-536-1800 (שיחת חינם בארה"ב).

מבוא



סכנה

אי-ציות להוראות ולכללי הבטיחות המופיעים במדריך זה, עלול לגרום למוות או לפציעה חמורה.

אל תפעיל את המכונה אלא אם כן:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך למפעיל זה.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

לפני שתעבור לסעיף הבא, הכר והבן את כללי הבטיחות.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

☑ קראת והבנת את הוראות היצרן ואת כללי הבטיחות המופיעים במדריך הבטיחות, במדריך המפעיל ובמדבקות שעל המכונה, וציית להם.

☑ קראת והבנת את כללי הבטיחות של המעסיק ואת התקנות החלות באתר העבודה, וציית להם.

☑ קראת והבנת את כל תקנות החוק התקפות, וציית להן.

☑ הוכשרת כהלכה להפעיל את המכונה בצורה בטוחה.

תחזוקת שלטי בטיחות

החלף שלטי בטיחות חסרים או פגומים. הקפד תמיד על בטיחות המפעיל. נקה את שלטי הבטיחות בעזרת סבון עדין ומים. אין להשתמש בחומרי ניקוי על בסיס ממיסים, כיוון שהם עלולים לפגוע בחומר שממנו עשוי שלט הבטיחות.

סיווג סכנות

על המדבקות שעל מכונה זו נמצאים סמלים, קודי צבעים ומילים מיוחדות לזיהוי המסרים שלהלן:



סמל אזהרת בטיחות – משמש להזהיר אותך מפני סכנה לפגיעה גופנית. ציית לכל הודעות הבטיחות שבאות אחרי סמל זה כדי למנוע פציעה או מוות.

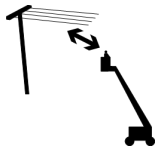
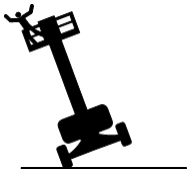
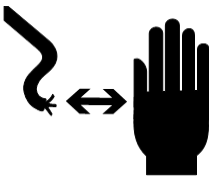
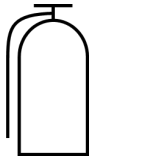
⚠ סכנה מציין מצב מסוכן אשר אם אינו נמנע יגרום למוות או לפציעה חמורה.

⚠אזהרה מציין מצב מסוכן אשר אם אינו נמנע עלול לגרום למוות או לפציעה חמורה.

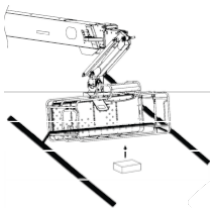
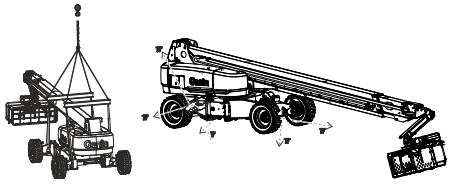
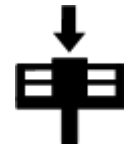
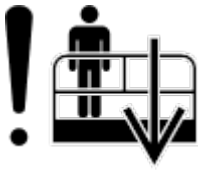
⚠זהירות מציין מצב מסוכן אשר אם אינו נמנע עלול לגרום לפציעה קלה או בינונית.

הערה מציין סכנת נזק לרכוש.

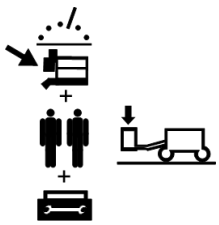
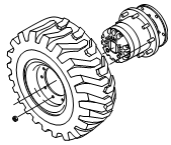
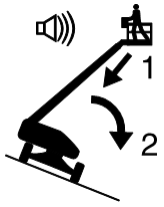
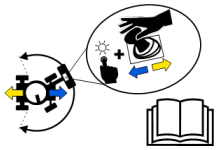
סמלים והגדרות של תמונות אזהרה

				
סכנת מחיצה	התרחק מחלקים נעים	סכנת מחיצה	מכשול עילי	סכנת התנגשות
				
סכנת התחשמלות	שמור על מרחק כנדרש	סכנת התהפכות	סכנת התהפכות	סכנת התהפכות
				
סכנת התחשמלות	הימנע מיצירת מגע	נתק מצבר	קרא את המדריך למפעיל	קרא את מדריך השירות
				
סכנת פיצוץ	העישון אסור. אין להצית אש. דומם את המנוע.	סכנת פיצוץ	סכנת כווייה	מטף כיבוי אש

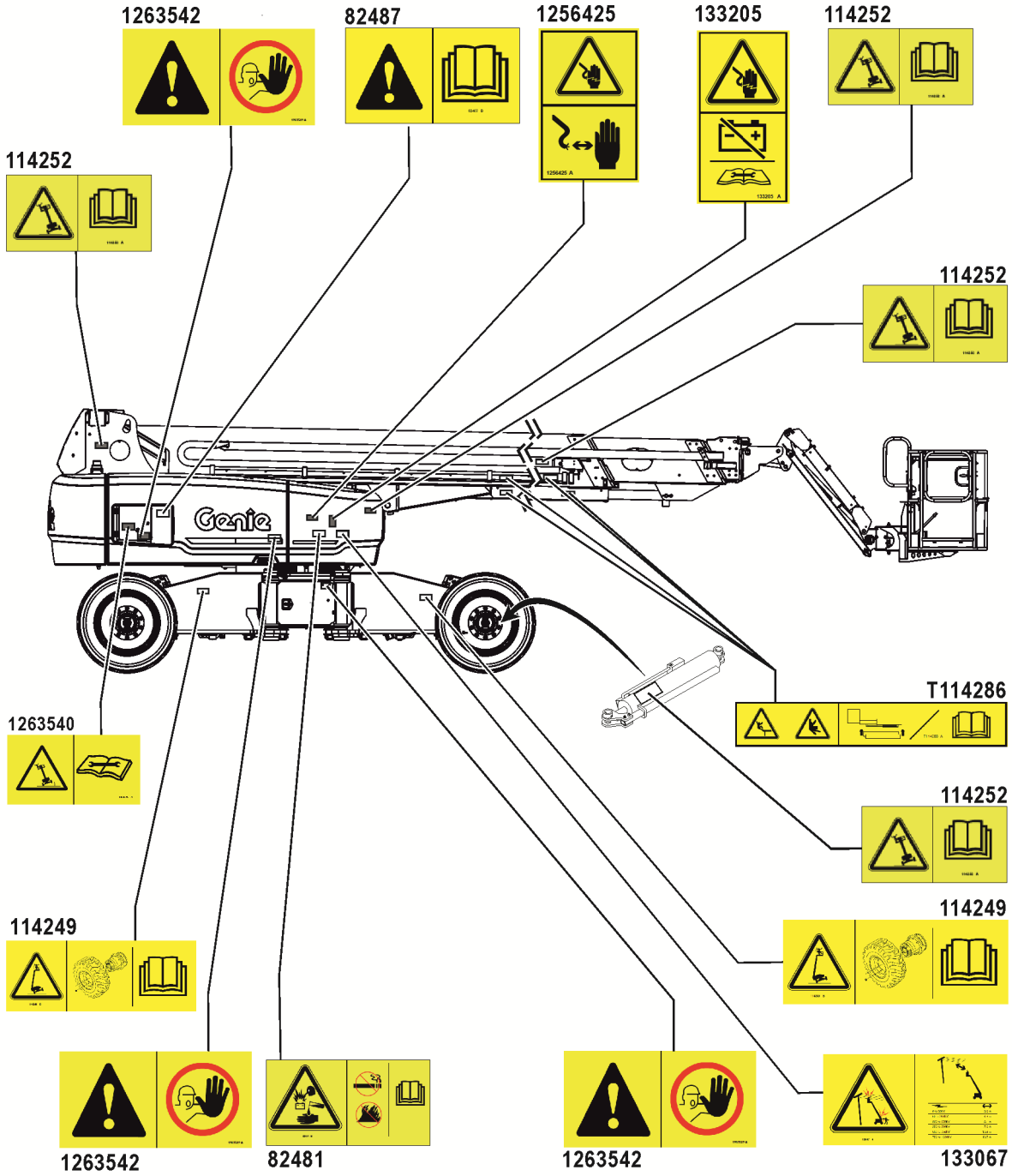
סמלים והגדרות של תמונות אזהרה

				
סכנת שרפה	העישון אסור	סכנת פיצוץ	אין לדרוך	נקודת עיגון לרצועה
				
הוראות קשירת במת הרמה	הוראות להרמה ולקשירה		כושר הרמה מרבי	הורדת עזר
				
נקודת קשירה	נקודת הרמה	עומס יתר על הבמה	תמוך בבמת ההרמה או בזרוע במהלך התחזוקה	

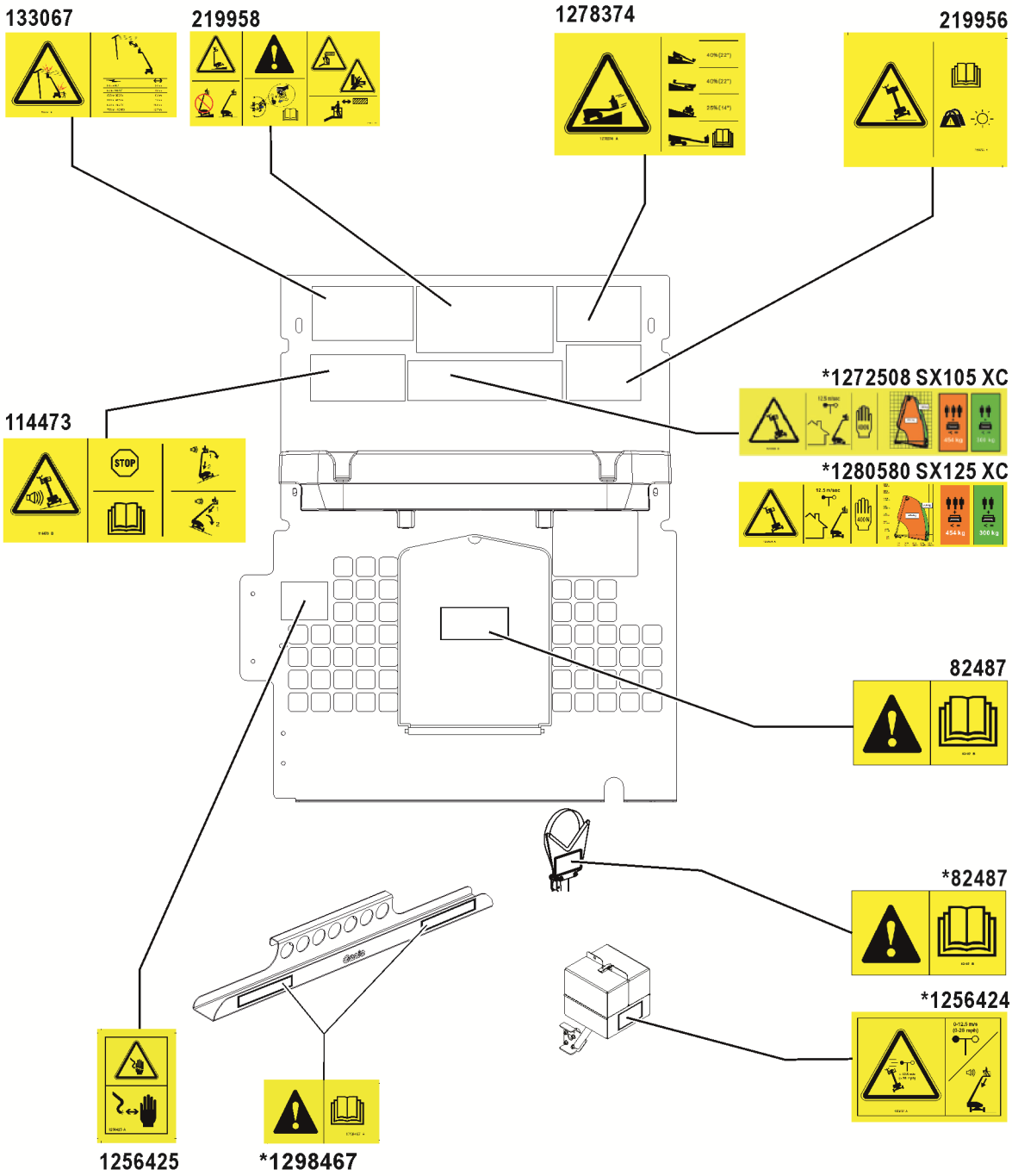
סמלים והגדרות של תמונות אזהרה

				
מהירות רוח	סכנת הידרדרות	משקל הרתכת מפחית את כושר ההרמה	עומס על הגלגל	מפרטי הצמיגים
במת ההרמה בצד העלייה: 1 הורד את הזרוע. 2 סגור את הזרוע.	נוהל שחזור אם אזעקת ההטיה פועלת במהלך ההרמה.  במת ההרמה בצד הירידה: 1 סגור את הזרוע. 2 הורד את הזרוע.	 אין להשתמש באתר או באמצעי עזר עתירי אנרגיה אחרים להתנעה במכונות בעלות מצתי להט	 גובה המתח להפעלת במת ההרמה	 גובה הלחץ בצינור האוויר המחובר לבמת ההרמה
 חצי כיוון צבעוניים	 גישה רק לעובדים שעברו הדרכה ושהוסמכו לכך	 כוח צד		

בטיחות כללית

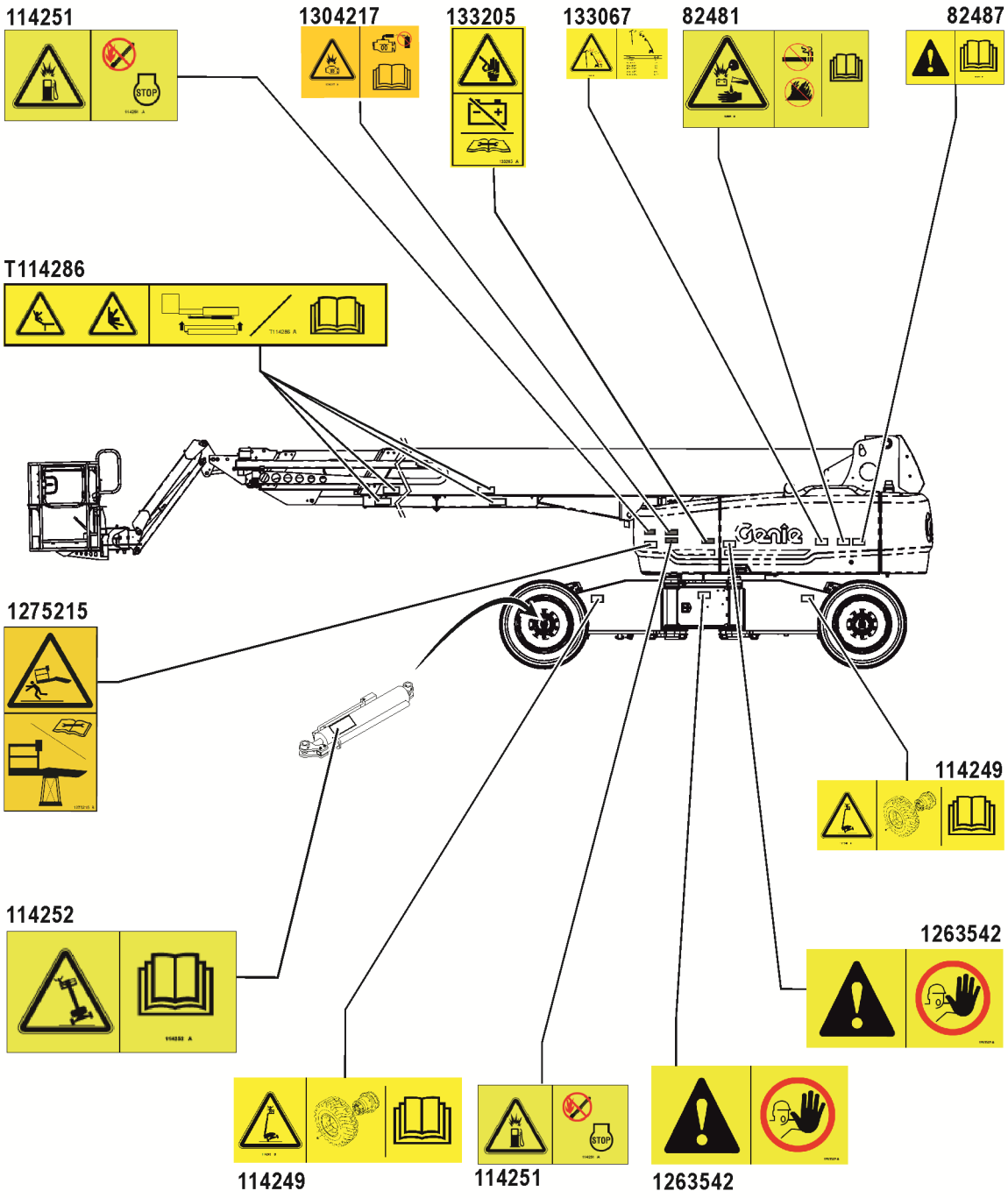


בטיחות כללית



* מדבקות אלה הן ספציפיות לדגם, לאופציה או לתצורה.

בטיחות כללית



בטיחות אישית

הגנה מפני נפילת עובדים

יש להשתמש בציוד מגן אישי מפני נפילה בעת הפעלת מכונה זו.

על הנוסעים לחגור חגורת בטיחות או רתמת בטיחות בהתאם להוראות החוק. חבר את הרצועה אל העוגן שבבמת ההרמה.

המפעילים חייבים לציית להוראות המעסיק, להוראות שבאתר העבודה ולכללים שנקבעו על פי החוק בנוגע לשימוש בציוד מגן אישי.

כל ציוד המגן האישי מפני נפילה חייב לעמוד בדרישות תקנות החוק התקפות. חובה לבדוק אותו ולהשתמש בו בהתאם להוראות יצרן ציוד המגן האישי מפני נפילה.

בטיחות באזור העבודה

⚠ סכנות התחשמלות

למכונה זו אין בידוד חשמלי והיא לא תספק הגנה כאשר היא באה במגע עם זרם חשמל או כאשר היא בקרבתו.



ציית לכל הוראות החוק והתקנות המקומיות בנוגע למרווחים מקווי חשמל. חובה לשמור על המרווח המינימלי הנדרש כמפורט בתרשים שלהלן.

מתח קו	מרווח דרוש
0 עד 50KV	3.05 מ'
50 עד 200KV	4.60 מ'
200 עד 350KV	6.10 מ'
350 עד 500KV	7.62 מ'
500 עד 750KV	10.67 מ'
750 עד 1,000KV	13.72 מ'

ודא שבמת ההרמה יכולה לנוע מבלי לגעת בקו החשמל, שהיא לא באה במגע עם קו מתח מתנדנד או רפוי והיזהר מרוחות חזקות וסוערות.



התרחק מהמכונה אם היא באה במגע עם קווי מתח חי. חל איסור על עובדים הנמצאים על הקרקע או בתוך במת ההרמה לגעת במכונה ולהפעילה עד לניתוק המתח בקווי המתח.

אין להפעיל את המכונה במהלך סופות או ברקים.

אין להשתמש במכונה כהארקה בעת ריתוך.

⚠ סכנת התהפכות

אסור שמשקל הנוסעים, משקל הציוד ומשקל החומרים יעלו על כושר ההרמה המרבי של במת ההרמה במצב תנועה מוגבלת או לא מוגבלת.

כושר הרמה מרבי של במת ההרמה טווח תנועה בלתי מוגבל	300 ק"ג
מספר נוסעים מרבי	2
כושר הרמה מרבי של במת ההרמה טווח תנועה מוגבל	454 ק"ג
מספר נוסעים מרבי	3

אל תחבר במת הרמה של 300 ק"ג (טווח תנועה בלתי מוגבל) או 454 ק"ג (טווח תנועה מוגבל) למכונות עם עומס נקוב אחר. ראה את מדבקת המספר הסידורי כדי לדעת מהו העומס המרבי הנקוב.

בטיחות באזור העבודה

משקל התוספות והאביזרים, כגון עריסות צינורות ורתכות, יקטין את כושר ההרמה הנקוב של במת ההרמה, ויש להחסירו בחישוב כושר ההרמה של במת ההרמה. עיין במדבקות המציינות את התוספות והאביזרים.

אם אתה משתמש באביזרים, קרא, הבן וציית למדבקות, להוראות ולמדריכים של האביזר.



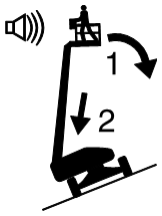
אל תרים ואל תפתח את הזרוע, אלא אם כן המכונה נמצאת על פני שטח יציבים וישרים.



אל תסתמך על אזעקת ההטיה כחיווי לפילוס. אזעקת ההטיה נשמעת בבמת ההרמה רק כאשר המכונה נמצאת בשיפוע מסוכן.

אם נשמעת אזעקת ההטיה בעת הרמת במת ההרמה, פעל בזהירות יתרה. זהה את מצב הזרוע בשיפוע כמפורט מטה. פעל בהתאם להוראות כדי להוריד את הזרוע לפני שתעבור לפני שטח יציבים וישרים. אל תסובב את הזרוע תוך כדי הורדתה.

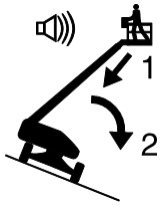
יש להשתמש במצב החילוץ רק על ידי עובדים שעברו הדרכה ושהוסמכו לכך.



אם נשמעת אזעקת ההטיה כאשר במת ההרמה נמצאת בעלייה:

1 הורד את הזרוע.

2 סגור את הזרוע.



אם נשמעת אזעקת ההטיה כאשר במת ההרמה נמצאת בירידה:

1 סגור את הזרוע.

2 הורד את הזרוע.



אל תרים את הזרוע כאשר מהירויות הרוח עולות על 12.5 מ'/שנ'. אם מהירויות הרוח עולות על 12.5 מ'/שנ' כאשר הזרוע מורמת, הורד את הזרוע ואל תמשיך בהפעלת המכונה.

אין להפעיל את המכונה במהלך רוחות חזקות או סופות. אין להגדיל את פני השטח של במת ההרמה או של העומס. הגדלת השטח החשוף לרוח תקטין את יציבות המכונה.

בטיחות באזור העבודה



הקפד על כללי הזהירות ושמור על מהירות נמוכה כשאתה נוהג במכונה המקופלת בשטח לא חלק, על פסולת, על פני שטח חלקים או בלתי יציבים ובקרבת בורות ופתחים.

אל תסיע את המכונה על שטח לא חלק או בקרבתו, על פני שטח בלתי יציבים או בתנאים מסוכנים אחרים, כאשר הזרוע מורמת או פתוחה.

אין להשתמש במכונה כמנוף.

אין לדחוף את המכונה או חפצים אחרים בעזרת הזרוע.

אין ליצור מגע בין מבנים סמוכים לזרוע.

אין לקשור את הזרוע או את במת ההרמה למבנים סמוכים.

אין להציב עומסים מחוץ להיקף במת ההרמה.



אין למשוך או לדחוף כל עצם הנמצא מחוץ לבמת ההרמה.

כוח צד מרבי מותר
90 ליברה/400 ניוטון

אל תשנה ואל תנטרל את רכיבי המכונה בצורה שתשפיע על הבטיחות ועל היציבות.

אל תחליף פריטים קריטיים ליציבות המכונה בפריטים בעלי משקל או מפרט שונה.

אל תחליף צמיגים שהותקנו במפעל בצמיגים בעלי מפרט או דירוג שכבות פליז שונה.

אל תשתמש בצמיגי אוויר. המכונות מצוידות בצמיגים ממולאים בקצף. למשקל הגלגל השפעה קריטית על היציבות.

אין להשתמש בבקרות במת ההרמה כדי לשחרר במת הרמה שנתקעה, שנתקלה במחסום או שמבנה סמוך מונע ממנה לנוע בצורה תקינה. חובה להוציא את כל העובדים מבמת ההרמה לפני הניסיון לשחרר אותה בעזרת בקרות הקרקע.

אל תבצע שינויים בבמת ההרמה מבלי לקבל אישור מראש ובכתב מהיצרן. תושבות להחזקת כלים או חומרים אחרים המותקנים על הבמה, על לוחות סף או על מערכת מעקה מגן, עשויים להגדיל את המשקל שבבמת ההרמה ואת פני שטח החתך של הבמה או של העומס.

בטיחות באזור העבודה



אל תניח ואל תחבר עומסים תלויים לאף חלק במכונה זו.



אל תניח על הבמה ואל תחבר אליה או לחלק כלשהו במכונה סולמות או פיגומים.

שינוע כלים וחומרים יתבצע כאשר הכלים והחומרים מפוזרים בצורה שווה וכאשר הנוסע/ים בבמת ההרמה יכול/ים לטפל בהם בצורה בטוחה.

אין להשתמש במכונה כאשר היא נמצאת על משטח נע או נייד או כאשר היא נמצאת על רכב.

ודא שהצמיגים במצב תקין ושהאומים מהודקים.

⚠ תפעול בשיפוע מסוכן

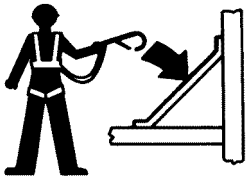
אל תנהג במכונה על שיפוע העולה על השיפוע המרבי המותר לנסיעה בעלייה, לנסיעה בירידה או לנסיעה בשיפוע צד. שיעור השיפוע חל רק על מכונות שנמצאות במצב מקופל.

שיעור שיפוע מרבי, מצב מקופל	
במת ההרמה בצד הירידה	40% (22°)
במת ההרמה בצד העלייה	40% (22°)
שיפוע צד	25% (14°)

הערה: שיעור השיפוע כפוף לתנאי הקרקע עם אדם אחד בתוך במת ההרמה וכוח אחיזה מתאים. משקל נוסף על במת ההרמה עלול לפגוע בשיעור השיפוע. ראה סעיף נסיעה בשיפוע בהוראות הפעלה.

בטיחות באזור העבודה

⚠ סכנות נפילה



על הנוסעים לחגור חגורת בטיחות או רתמת בטיחות בהתאם להוראות החוק. חבר את הרצועה אל העוגן שבבמת ההרמה.



אל תשב, אל תעמוד ואל תטפס על מעקות ההגנה של במת ההרמה. שמור תמיד על עמידה יציבה על רצפת במת ההרמה.



אין לרדת מבמת ההרמה כשהיא מורמת.

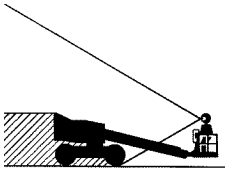
ודא שאין לכלוך על רצפת במת ההרמה.

הורד את המעקה האמצעי של שער הכניסה לבמת ההרמה או סגור את שער הכניסה לפני ההפעלה.

אל תיכנס אל במת ההרמה ואל תצא ממנה אלא אם כן המכונה נמצאת במצב מקופל ובמת ההרמה נמצאת בגובה פני הקרקע.

סכנות הקשורות לשימוש מסוים במכונה, לדוגמה יציאה מבמת ההרמה כשהיא מורמת, נלקחו בחשבון בתכנון המכונה; למידע נוסף צור קשר עם Genie (ראה סעיף "יצירת קשר עם היצרן").

⚠ סכנות התנגשות



היה מודע למרחק הראייה המוגבל ולאזורים המתים בעת הנסיעה או ההפעלה.

היה מודע למיקום הזרוע ולסיבוב החלק האחורי בעת סיבוב המשטח המסתובב.



בדוק את אזור העבודה וודא שאין בו מכשולים עיליים או סכנות נוספות.



היה מודע לסכנות מחיצה בעת אחיזה במעקה ההגנה של במת ההרמה.

המפעילים חייבים לציית להוראות המעסיק, להוראות שבאתר העבודה ולכללים שנקבעו על פי החוק בנוגע לשימוש בציוד מגן אישי.

בטיחות באזור העבודה

שים לב לחצי הכיוון הצבעוניים שעל בקרות במת ההרמה ושעל שלדת ההינע והשתמש בהם בעת השימוש בפעולות ההנעה וההיגוי.



אל תוריד את הזרוע אלא אם כן אין עובדים ומכשולים תחתיה.



הגבל את מהירות הנסיעה בהתאם לתנאי פני השטח, לצפיפות, לשיפוע, למיקום העובדים ולכל גורם נוסף העלול לגרום להתנגשות.

אל תפעיל את הזרוע בנתיב של מנוף כלשהו, אלא אם כן בקרות המנוף ננעלו ו/או ננקטו אמצעי זהירות למניעת התנגשות אפשרית.

אין לבצע פעלולים ואין להתפרע בזמן הפעלת המכונה.

⚠ סכנת פציעה גופנית

הפעל תמיד את המכונה באזור מאוורר היטב כדי למנוע הרעלת חד-תחמוצת הפחמן.

אין להפעיל את המכונה כאשר יש נזילת שמן הידרולי או דליפת אוויר. דליפת אוויר או נזילת נוזל הידרולי עלולות לחדור אל תוך העור ו/או לגרום לכווייה.

מגע לא נכון ברכיבים הנמצאים מתחת למכסה עלול לגרום לפציעה חמורה. רק אנשי תחזוקה שעברו הכשרה מורשים לפתוח את התאים המפעיל רשאי לגשת לפתחים אלו רק בעת ביצוע בדיקה לפני הפעלה. כל התאים חייבים להיות סגורים ומאובטחים בזמן ההפעלה.

⚠ סכנות התפוצצות ושרפה

אל תפעיל את המנוע אם הרחת או שהבחנת בגז פחמימני מעובה (גפ"מ), בבנזין, בסולר או בכל חומר נפיץ אחר.

אל תתדלק את המכונה כאשר המנוע פועל.

תדלק את המכונה וטען את המצבר רק באזור פתוח ומאוורר היטב הרחק מניצוצות, מלהבות וממוצרי טבק דולקים.

אל תפעיל את המכונה או אל תטען את המצבר במקומות מסוכנים או במקומות שבהם עשויים להימצא גזים דליקים, נפיצים או חלקיקים אחרים דומים.

אל תרסס אתר בתוך מנוע המצויד במצתי להט.

בטיחות באזור העבודה

⚠ סכנות במכונה תקולה

אל תשתמש במכונה תקולה או במכונה שאינה תקינה.

בצע בדיקה מקיפה לפני הפעלת המכונה ובדוק את כל הפעולות לפני כל משמרת. סמן מיד מכונה תקולה או מכונה שאינה תקינה והשבת אותה.

ודא ביצוע כל עבודות התחזוקה כמפורט במדריך זה ובמדריך השירות של Genie.

ודא שכל המדבקות נמצאות במקומן ושהן קריאות.

ודא שמדרך המפעיל מלא, קריא ונמצא בתא האחסון שעל המכונה.

⚠ סכנות נזק לרכיבים

אל תניע את המנוע בעזרת מצבר או מטען בעל מתח גבוה מ-12V.

אין להשתמש במכונה כהארקה בעת ריתוך.

אל תפעיל את המכונה במקומות שבהם יש שדות מגנטיים חזקים במיוחד.

⚠ בטיחות מצבר

סכנות כווייה



מצברים מכילים חומצה. בזמן העבודה עם מצברים, הרכב תמיד משקפיים ולבש תמיד בגדי מגן.

הימנע ממגע עם חומצת המצבר או משפיכתה. אם נשפכה חומצה מהמצבר, נטרל אותה בעזרת סודה לשתייה ומים.

סכנות פיצוץ



הרחק ניצוצות, להבות ומוצרי טבק בוערים מהמצבר. מצברים פולטים גז נפיץ.





⚠ סכנת התחשמלות

הימנע ממגע עם הדקי החשמל.

בטיחות באזור העבודה

⚠ בטיחות אזעקת המגע

קרא והבן את כל האזהרות ואת כל ההוראות המצורפות לאזעקת המגע, וציית להן.

אל תעבור את כושר ההרמה הנקוב של במת ההרמה. משקל מכלל אזעקת המגע יפחית מכושר ההרמה הנקוב של במת ההרמה, וחובה להחסירו מהעומס הכולל שעל במת ההרמה.

מכלל אזעקת המגע שוקל 10 ליברה/4.5 ק"ג.

ודא שאזעקת המגע מותקנת כהלכה.

⚠ בטיחות עריסת צינורות

קרא והבן את כל האזהרות ואת כל ההוראות המצורפות לעריסות הצינורות, וציית להן.

אל תעבור את כושר ההרמה הנקוב של במת ההרמה. מכלול עריסת הצינורות והמשקל שעל עריסות הצינורות יקטינו את כושר ההרמה הנקוב, וחובה להתחשב בו בעת חישוב העומס הכולל של במת ההרמה.

מכלל עריסת הצינורות שוקל 21 ליברה/9.5 ק"ג.

כושר ההרמה המרבי של עריסות הצינורות הוא 200 ליברה/91 ק"ג.

משקל מכלול עריסת הצינורות והעומס שעל עריסות הצינורות עלולים להגביל את מספר הנוסעים המרבי שבבמת ההרמה.

מרכז את העומס על במת ההרמה.

אבטח את העומס אל במת ההרמה.

אל תחסום את הכניסה או את היציאה של במת ההרמה.

אל תחסום את יכולתו של המפעיל להפעיל את בקרות במת ההרמה או לחצן עצירת החירום האדום.

אל תפעיל את המכונה אלא אם כן עברת הדרכה מתאימה ואתה מודע לכל הסכנות הכרוכות בהזזת במת ההרמה עם עומס תלוי.

אל תפעיל כוח אופקי או כוח צד על המכונה על ידי הרמה או הורדה של עומס קבוע או עומס תלוי.

סכנת התחשמלות: הרחק את הצינורות מכל מוליך חשמל פעיל.

בטיחות באזור העבודה

⚠ בטיחות עריסת פנלים

קרא והבן את כל האזהרות ואת כל ההוראות המצורפות לעריסות הפנלים, וציית להן.

אל תעבור את כושר ההרמה הנקוב של במת ההרמה. המשקל המשולב של העריסות, הפנלים, הנוסעים, הכלים וכל ציוד אחר לא יעלה על כושר ההרמה הנקוב.

מכלל עריסת הפנלים שוקל 30 ליברה/13.6 ק"ג.

כושר ההרמה המרבי של עריסות הפנלים הוא 250 ליברה/113 ק"ג.

משקל עריסות הפנלים והעומס שעל עריסות הפנלים עלולים להגביל את מספר הנוסעים המרבי שבבמת ההרמה לנוסע אחד.

אבטח את העריסות אל במת ההרמה. אבטח את הפנל (פנלים) אל מעקה במת ההרמה בעזרת הרצועות המצורפות.

אל תפעיל את המכונה אלא אם כן עברת הדרכה מתאימה ואתה מודע לכל הסכנות הכרוכות בהרמת פנלים.

אל תפעיל כוח אופקי או כוח צד על המכונה על ידי הרמה או הורדה של עומס קבוע או עומס תלוי.

הגובה האנכי המרבי של הפנלים: 4 רגל/1.2 מ'.

מהירות רוח מרבית: 15 מל"ש/6.7 מ/שנ'.

שטח פנל מרבי: 32 רגל^2/3 מ'^{2}.

⚠ בטיחות רתך

קרא והבן את כל האזהרות ואת כל ההוראות המצורפות ליחידת הכוח של הרתכת, וציית להן.

אל תחבר את הדקי הריתוך או את הכבלים, אלא אם כן יחידת הכוח של הרתכת מכובה על ידי בקרות במת ההרמה.

אין להפעיל אלא אם כן כבלי הריתוך מחוברים כהלכה והרתכת מוארקת כהלכה.

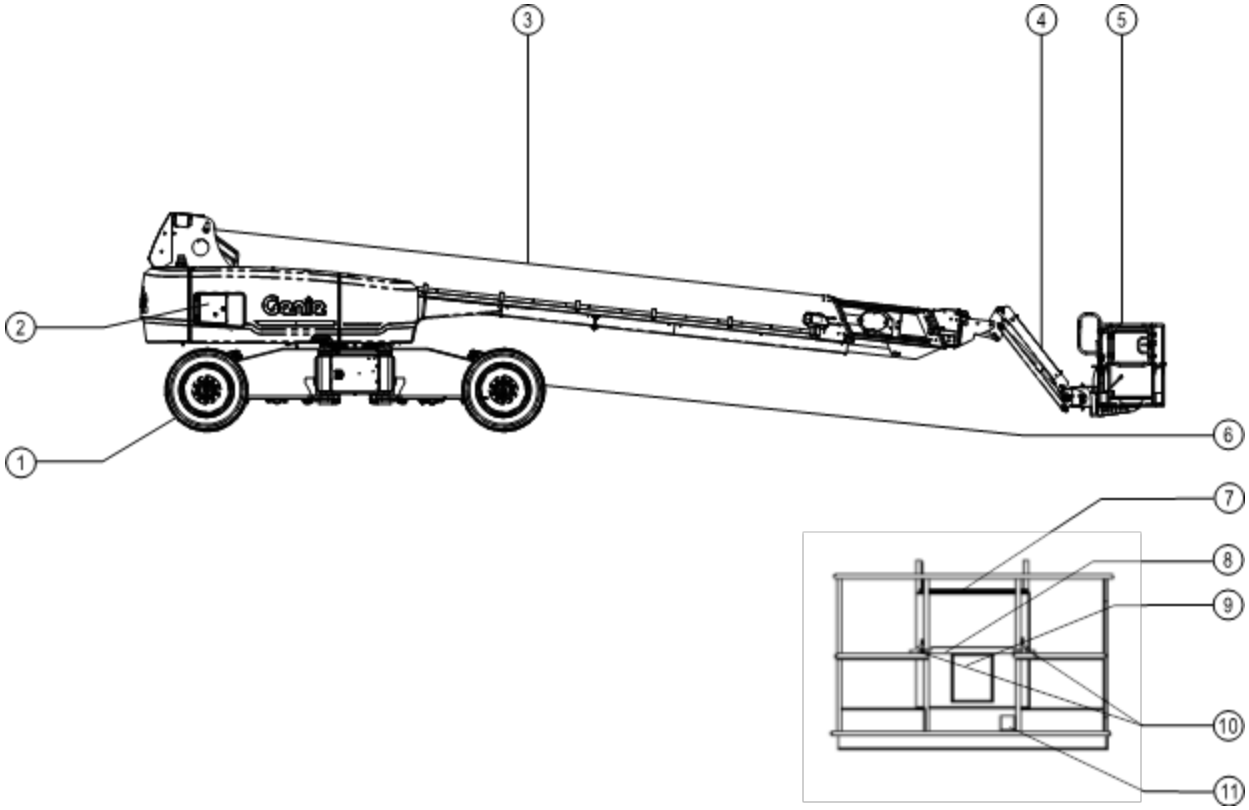
יש להפחית את משקל הרתכת מכושר ההרמה הנקוב של במת ההרמה וחובה להתחשב בו בעת חישוב העומס הכולל של במת ההרמה. ספק המתח לרתכת שוקל 34 ק"ג.

אין להפעיל את הרתכת אלא אם כן מטף כיבוי אש זמין לשימוש מיידי.

נעל לאחר כל שימוש

1. בחר מקום בטוח לחניה – פני שטח יציבים וישרים, ללא מכשולים וללא תנועת כלי רכב.
2. סגור את הזרוע והורד אותה למצבה המקופל.
3. סובב את המשטח המסתובב כך שהזרוע תהיה בין הגלגלים בקצה העגול.
4. סובב את המפתח למצב כבוי ושלוף אותו כדי למנוע שימוש בלתי מורשה.

מקרא

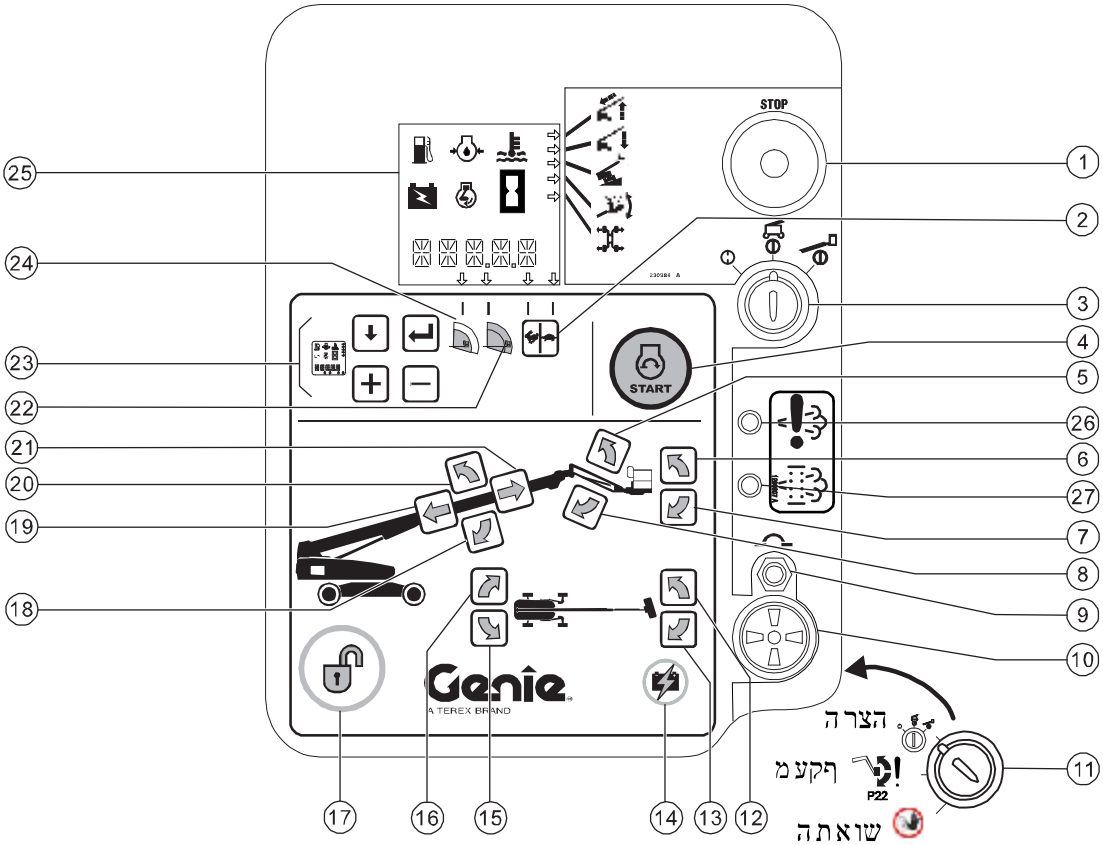


1 צמיג בצד המרובע
2 בקרות קרקע
3 זרוע
4 קצה זרוע (JIB)
5 במת הרמה
6 צמיג בצד העגול

7 בקרות במת הרמה
8 מעקה אמצעי הניתן להזזה
9 תא אחסון למדריך
10 נקודת עיגון לרצועה
11 מתג רגל

בקרות

יש להשתמש בתחנת הבקרה שביחידת הקרקע כדי להרים את במת ההרמה למטרות אחסון ולבדיקות פעולה. ניתן להשתמש בתחנת הבקרה שביחידת הקרקע במקרה חירום כדי לחלץ נוסעים לכודים בבמת ההרמה. בעת בחירה בתחנת הבקרה שביחידת הקרקע, בקרות במת ההרמה אינן פעילות, כולל מתג העצירה בחירום.



לוח בקרה ביחידת קרקע

בקרות

לוח בקרה ביחידת קרקע

1 לחצן עצירת חירום אדום

לחץ על לחצן עצירת החירום האדום כדי להפסיק את כל הפעולות ולדומם את המנוע. משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל" כדי להפעיל את המכונה.

2 לחצני בחירת מהירות פעולה

לחץ על לחצן בחירת מהירות הפעולה כדי לבחור במהירות הפעולה. כאשר החץ שמעל הצב דולק, פעולות המכונה יפעלו במהירות נמוכה. כאשר החץ שמעל הארנב דולק, פעולות המכונה יפעלו במהירות גבוהה.

3 מתג מפתח לכיבוי/בחירה ביחידת קרקע/במת הרמה

סובב את מתג המפתח למצב כבוי והמכונה תכבה. סובב את מתג המפתח למצב יחידת הקרקע ובקרות יחידת הקרקע יפעלו. סובב את מתג המפתח למצב במת הרמה ובקרות במת ההרמה יפעלו.

4 לחצן התנעת מנוע

לחץ על לחצן התנעת המנוע כדי להתניע את המנוע.

5 לחצן הרמת קצה הזרוע (JIB)

לחץ על לחצן הרמת קצה הזרוע (JIB) כדי להרים את קצה הזרוע (JIB).

6 לחצן הרמת במת הרמה

לחץ על לחצן הרמת פילוס במת ההרמה כדי להרים את במת ההרמה.

7 לחצני הורדת במת הרמה

לחץ על לחצן הורדת פילוס במת ההרמה כדי להוריד את במת ההרמה.

8 לחצן הורדת קצה הזרוע (JIB)

לחץ על לחצן הורדת קצה הזרוע (JIB) כדי להוריד את קצה הזרוע (JIB).

9 נתיך נדרך 20 אמפר למעגל המערכת

10 אזעקה

11 מתג מפתח מעקף/חילוץ

יש להשתמש במצב מפתח המעקף רק כדי לפלס את במת ההרמה אם צג בקרת יחידת הקרקע מראה שבמת ההרמה לא מפולסת (P22) ובקרות מפלס במת ההרמה אינן עובדות. עיין בהוראות ההפעלה.

יש להשתמש במצב מפתח החילוץ רק על ידי עובדים שעברו הדרכה ושהוסמכו לכך.

12 לחצן סיבוב הבמה ימינה

לחץ על לחצן סיבוב במת ההרמה ימינה כדי לסובב את במת ההרמה ימינה.

13 לחצן סיבוב הבמה שמאלה

לחץ על לחצן סיבוב במת ההרמה שמאלה כדי לסובב את במת ההרמה שמאלה.

14 לחצן כוח עזר

השתמש בכוח העזר אם מקור הכוח הראשי (המנוע) כושל.
לחץ על מתג כוח העזר והחזק אותו במצב זה ובו-זמנית הפעל את הפעולה הרצויה.

15 לחצן סיבוב המשטח המסתובב שמאלה

לחץ על לחצן סיבוב המשטח המסתובב שמאלה כדי לסובב את המשטח שמאלה.

בקרות

16 לחצן סיבוב המשטח המסתובב ימינה

לחץ על לחצן סיבוב המשטח המסתובב ימינה כדי לסובב את המשטח ימינה.

17 לחצן אפשור פעולה

לחץ על לחצן אפשור הפעולה כדי לאפשר הפעלת הפעולות שביחידת הקרקע.

18 לחצן הורדת זרוע

לחץ על לחצן הורדת הזרוע כדי להוריד את הזרוע.

19 לחצן סגירת זרוע

לחץ על לחצן סגירת הזרוע כדי לסגור את הזרוע.

20 לחצן הרמת זרוע

לחץ על לחצן הרמת הזרוע כדי להרים את הזרוע.

21 לחצן פתיחת זרוע

לחץ על לחצן פתיחת הזרוע כדי לפתוח את הזרוע.

22 נורית חיווי לטווח תנועה בלתי מוגבל

נורית דולקת מציינת שטווח התנועה בלתי מוגבל.

23 לחצני בקרת מסך LCD

24 נורית חיווי לטווח תנועה מוגבל

נורית דולקת מציינת שטווח התנועה מוגבל.

25 מסך תצוגה LCD



a מחוון מפלס דלק נמוך
b מחוון לחץ שמן מנוע
c נורית טמפרטורת מים
d מחוון אספקת מתח חיצונית
e מחוון מהירות מנוע
f מד שע"מ

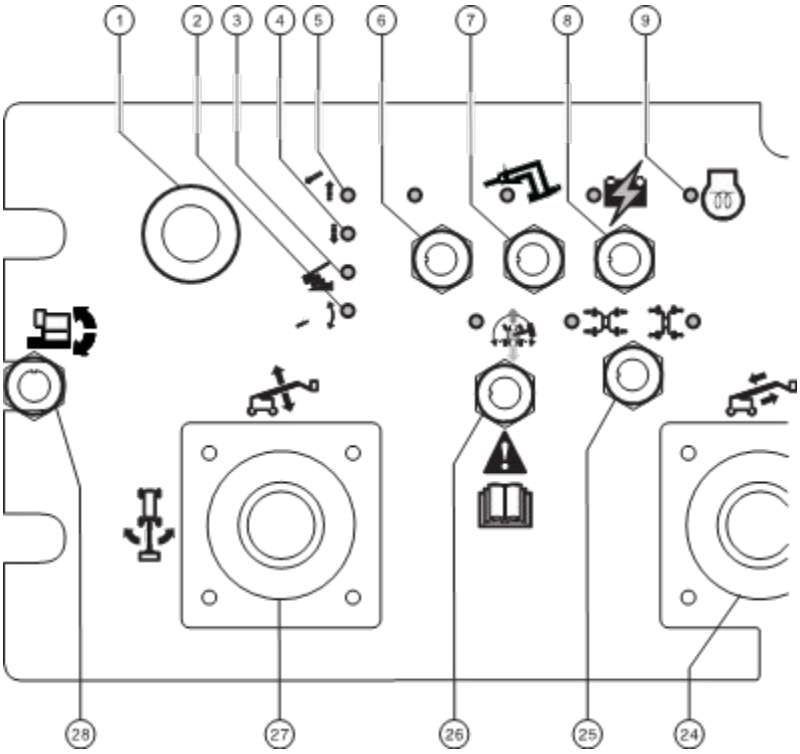
26 נורית תקלת EAT

נורית תקלת EAT מצביעה על בעיה במערכת ה-Exhaust After Treatment (צינור הפליטה אחרי הטיפול). לקבלת סיוע, פנה לשירות.

27 נורית ניקוי

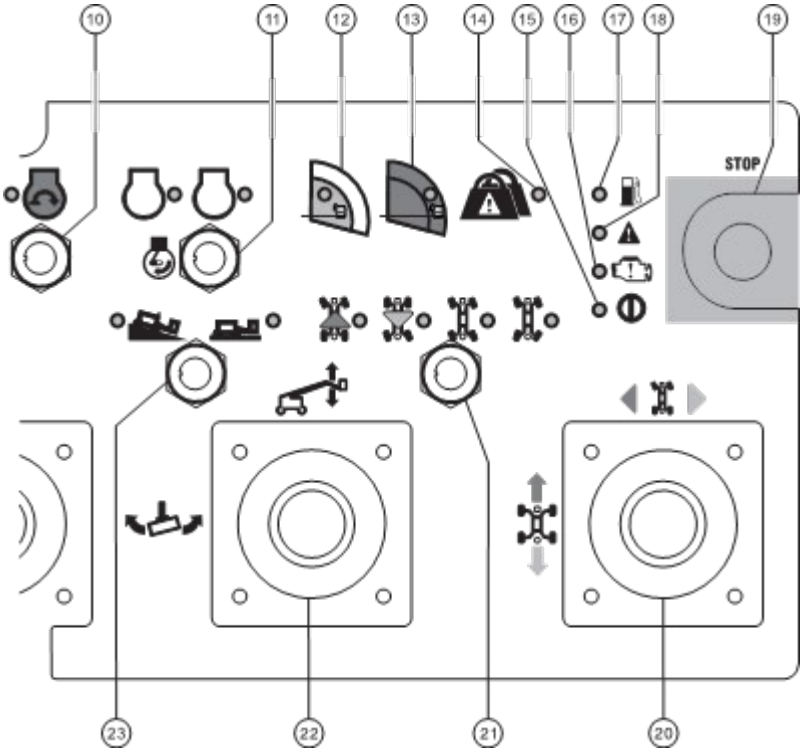
כשנורית הניקוי מהבהבת, בצע את ההליך DPF Standstill Regeneration (ניקוי DPF בהדממה) כמתואר בסעיף "הפעלה מבמת ההרמה" במדריך זה.

בקרות



לוח בקרה - במת הרמה

בקרות



בקרות

לוח בקרה - במת הרמה

1 לחצן צופר

לחץ על הלחצן כדי להפעיל את הצופר. שחרר את הלחצן כדי להפסיק את פעולת הצופר.

2 נורית חיווי – במת הרמה לא מפולסת

פלס את במת ההרמה עד אשר הנורית תכבה. מתג פילוס במת ההרמה יעבוד רק בכיוון שיביא לפילוס במת ההרמה.

3 נורית חיווי מכונה בשיפוע

נורית דולקת מציינת שכל הפעולות נעצרו. ראה הוראות בסעיף "הוראות הפעלה".

4 נורית חיווי להורדת זרוע

הורד את הזרוע עד אשר הנורית תכבה.

5 נורית חיווי להרמת/הורדת זרוע

הרם/סגור את הזרוע עד אשר הנורית תכבה.

6 מיועד לציוד אופציונלי

7 מתג גנרטור עם נורית חיווי

הזז את מתג הגנרטור כדי להפעיל את הגנרטור. הזז שוב את המתג כדי לכבות את הגנרטור.

8 מתג כוח עזר עם נורית חיווי

השתמש בכוח העזר אם מקור הכוח הראשי (המנוע) אינו פועל. לחץ על מתג הרגל, ובו-זמנית הזז את מתג כוח העזר, והפעל את הפונקציה הרצויה. נורית החיווי תידלק בעת שימוש בכוח עזר.

9 דגמי דיזל: נורית חיווי מצת להט

נורית דולקת מציינת שמצתי הלהט פועלים.

10 מתג התנעת מנוע עם נורית חיווי

הזז את מתג התנעת המנוע כדי להתניע את המנוע. נורית חיווי התנעת המנוע תהבהב במהלך התנעת המנוע, ותידלק באופן קבוע כאשר המנוע פועל.

11 מתג בחירת מהירות סרק של המנוע עם נורית חיווי:



הזז מתג זה כדי לבחור במצב הסרק של המנוע. נורית סמל הארנב מציינת שמהירות סרק גבוהה נבחרה. נורית סמל הצב מציינת שמהירות סרק נמוכה נבחרה.

12 נורית חיווי לטווח תנועה מוגבל

נורית דולקת מציינת שטווח התנועה מוגבל.

בקרות

13 נורית חיווי לטווח תנועה בלתי מוגבל

נורית דולקת מציינת שטווח התנועה בלתי מוגבל.

14 נורית חיווי לעומס יתר על במת ההרמה

נורית מהבהבת מציינת עומס יתר על במת ההרמה. המנוע יודמם ולא יהיה ניתן לבצע כל פעולה. הסר את המשקל עד שהנורית כבה ולאחר מכן התנע שוב את המנוע.

15 נורית חיווי פעולה

נורית דולקת מציינת שהמנוע פועל.

16 נורית חיווי בדוק מנוע

נורית דולקת מציינת שיש תקלה במנוע.

17 נורית חיווי מפלס דלק נמוך

נורית דולקת מציינת שמפלס הדלק של המכונה נמוך.

18 נורית חיווי תקלה

נורית דולקת מציינת שיש תקלה במערכת.

19 לחצן עצירת חירום אדום

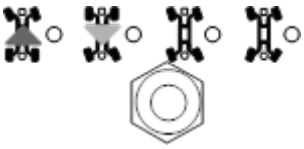
לחץ על לחצן עצירת החירום האדום כדי להפסיק את כל הפעולות ולדומם את המנוע. משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל" כדי להפעיל את המכונה.

20 ידית בקרה פרופורציונלית דו-צירית לפעולות הנסיעה וההיגוי
או
ידית בקרה פרופורציונלית לפעולת נסיעה ומתג בוהן לפעולת היגוי.

הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הכחול בלוח הבקרה, כדי להזיז את המכונה קדימה. הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הצהוב, כדי להזיז את המכונה אחורה. הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי המשולש הכחול, כדי לנהוג שמאלה. הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי המשולש הצהוב כדי לנהוג ימינה.
או
הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הכחול בלוח הבקרה כדי להזיז את המכונה קדימה. הזז את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הצהוב, כדי להזיז את המכונה אחורה. לחץ בצד שמאל של לחצן הבוהן כדי לנהוג שמאלה. לחץ בצד ימין של לחצן הבוהן כדי לנהוג ימינה.

בקרות

21 מתג בחירת מצב היגוי עם נוריות חיווי



הזז את מתג בחירת מצב ההיגוי כדי לבחור במצב ההיגוי.
נורית החיווי שליד מצב ההיגוי הנוכחי תידלק.

22 ידית בקרה פרופורציונלית דו-צירית לפעולות ההרמה/ההורדה של קצה הזרוע (JIB) ולפעולות סיבוב במת ההרמה שמאלה/ימינה



הזז את ידית הבקרה למעלה כדי להרים את קצה הזרוע (JIB). הזז את ידית הבקרה למטה כדי להוריד את קצה הזרוע (JIB).



הזז את ידית הבקרה שמאלה כדי לסובב את במת ההרמה שמאלה. הזז את ידית הבקרה ימינה כדי לסובב את במת ההרמה ימינה.

23 מתג בחירת הינע עם נוריות חיווי



הזז את מתג בחירת ההינע כדי לבחור במצב ההינע.
נורית החיווי שליד המצב הנוכחי תידלק.

סמל מכונה בשיפוע: פעולה בתחום הנמוך לשיפועים.

סמל מכונה על פני שטח ישרים: פעולה בתחום הגבוה למהירות נסיעה מרבית.

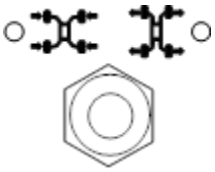
24 ידית בקרה פרופורציונלית חד-צירית לפעולת הפתיחה/הסגירה של הזרוע



הזז את ידית הבקרה למטה כדי לפתוח את הזרוע. הזז את ידית הבקרה למעלה כדי לסגור את הזרוע.

בקרות

25 מתג פתיחה/סגירת סרן עם נוריות חיווי



הזז את מתג בחירת הסרן כדי לבחור במצב הסרן. נוריות החיווי לפתיחה ולסגירה של הסרן יהבהבו כאשר הסרנים זזים. נורית החיווי לפתיחת הסרן תישאר דלוקה כאשר הסרנים פתוחים במלואם. נורית החיווי לסגירת הסרן תישאר דלוקה כאשר הסרנים סגורים במלואם.

26 מתג אפשור הינע עם נורית חיווי



נורית דולקת מציינת שהזרוע עברה את אחד הצמיגים בצד העגול ופעולת הנסיעה כבויה. כדי לנסוע, הזז את מתג אפשור הנסיעה והזז לאט את ידית בקרת הנסיעה אל מחוץ למצבה המרכזי. השתמש בחִצי הכיוון הצבעוניים שעל תיבת במת ההרמה ושעל שלדת המרכב, כדי לזהות את כיוון הנסיעה של המכונה.

27 ידית בקרה פרופורציונלית דו–צירית להרמה/להורדה של הזרוע ולפעולות סיבוב המשטח המסתובב שמאלה/ימינה



הזז את ידית הבקרה למעלה כדי להרים את הזרוע. הזז את ידית הבקרה למטה והזרוע תרד.



הזז את ידית הבקרה שמאלה כדי לסובב את המשטח שמאלה. הזז את ידית הבקרה ימינה כדי לסובב את המשטח ימינה.

28 מתג פילוס במת הרמה



הזז את מתג פילוס במת ההרמה למעלה כדי להרים את במת ההרמה. הזז את מתג פילוס במת ההרמה למטה כדי להוריד את במת ההרמה.

בדיקות



אל תפעיל את המכונה אלא אם כן:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך למפעיל זה.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

לפני שתעבור לסעיף הבא, הכר והבן את הבדיקה לפני ההפעלה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

יסודות בדיקה לפני הפעלה

באחריות המפעיל לבצע בדיקה לפני הפעלה ועבודות תחזוקה תקופתיות.

הבדיקה לפני ההפעלה היא בדיקה חזותית המבוצעת על ידי המפעיל לפני כל משמרת. הבדיקה מיועדת לגלות אם לכאורה משהו לא תקין במכונה, לפני שהמפעיל מבצע את בדיקות הפעולה.

הבדיקה לפני ההפעלה משמשת גם כדי לקבוע אם יש צורך לבצע עבודות תחזוקה שגרתיות. המפעיל רשאי לבצע רק את עבודות התחזוקה השגרתיות המופיעות במדריך זה.

פנה לרשימה שבעמוד הבא ובדוק כל אחד מן הפריטים.

אם מתגלים נזק במכונה או סטייה לא מאושרת מהמצב שבו היא התקבלה מהמפעל, חובה לסמן את המכונה ולהשביתה.

תיקונים במכונה יבוצעו אך ורק על ידי טכנאי שירות מוסמך, בהתאם למפרטי היצרן. לאחר סיום התיקונים חייב המפעיל לבצע שוב בדיקה לפני הפעלה, לפני ביצוע בדיקות הפעולה.

בדיקות תחזוקה תקופתיות יבוצעו על ידי טכנאי שירות מוסמכים, בהתאם למפרטי היצרן ובהתאם לדרישות המפורטות.

בדיקות

בדיקה לפני הפעלה

- ❑ ודא שמדרך המפעיל מלא, קריא ונמצא בתא האחסון שעל המכונה.
- ❑ ודא שכל המדבקות נמצאות במקומן ושהן קריאות. ראה סעיף בדיקות.
- ❑ אתר נזילות שמן הידרולי ובדוק שמפלס השמן תקין. הוסף שמן אם יש צורך בכך. ראה סעיף תחזוקה.
- ❑ אתר נזילות נוזל מצברים ובדוק שמפלס הנוזל תקין. הוסף מים מזוקקים אם יש צורך בכך. ראה סעיף תחזוקה.
- ❑ אתר נזילות שמן מנוע ובדוק שמפלס השמן תקין. הוסף שמן אם יש צורך בכך. ראה סעיף תחזוקה.
- ❑ אתר נזילות נוזל קירור מנוע ובדוק שמפלס נוזל הקירור תקין. הוסף נוזל קירור אם יש צורך בכך. ראה סעיף תחזוקה.

בדוק את הרכיבים או את האזורים הבאים. אתר נזק, חלקים שלא הותקנו כהלכה או חלקים חסרים ושינויים לא מאושרים:

- ❑ רכיבים חשמליים, חיווט וכבלי חשמל
- ❑ צינורות הידרוליים, אביזרים, צילינדרים וסעפות
- ❑ מכלי הדלק והשמן ההידרולי
- ❑ מנועי ההינע והמשטח המסתובב וטבורי ההינע
- ❑ רפידות בלאי
- ❑ צמיגים וגלגלים
- ❑ מנוע ורכיבים קשורים
- ❑ מתגי הגבלה וצופר
- ❑ חיישני סיבוב
- ❑ חיישני היגוי וסרן
- ❑ אזעקות ואורות אזהרה (אם קיימים)
- ❑ אומים, ברגים ומהדקים אחרים
- ❑ מעקה אמצעי או שער כניסה לבמת ההרמה
- ❑ תא עומס במת הרמה
- ❑ נקודת עיגון לרצועה

בדוק את כל המכונה ואתר:

- ❑ סדקים בריתוכים או ברכיבים מבניים
- ❑ פגיעות או נזק למכונה
- ❑ חלודה, שיתוך או התחמצנות חריגים

❑ ודא שכל הרכיבים המכניים ושאר הרכיבים הקריטיים נמצאים, ושכל התקני ההידוק והפינים הנלווים נמצאים במקומם ומהודקים כהלכה.

❑ בסיום בדיקתך, ודא שכל כיסויי התאים במקומם ושהם נעולים.

בדיקות



אל תפעיל את המכונה אלא אם כן:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך למפעיל זה.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

לפני שתעבור לסעיף הבא, הכר והבן את בדיקות הפעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

יסודות בדיקות פעולה

בדיקות הפעולה מיועדות לגלות כשלים כלשהם לפני החזרת המכונה לשירות. המפעיל חייב לעקוב אחר ההוראות שלב אחר שלב כדי לבדוק את כל פעולות המכונה.

לעולם אין להשתמש במכונה תקולה. אם התגלו כשלים, חובה לסמן את המכונה ולהשביתה. תיקונים במכונה יבוצעו אך ורק על ידי טכנאי שירות מוסמך, בהתאם למפרטי היצרן.

לאחר סיום התיקונים המפעיל חייב לבצע שוב בדיקה לפני הפעלה, לפני החזרת המכונה לשירות.

בדיקות

בבקרות הקרקע

1 בחר באזור יציב, ישר וללא סכנות.

2 סובב את מתג המפתח למצב בקרת קרקע.

3 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל".

⊙ תוצאה: אורות האזהרה (אם קיימים) אמורים להבהב.

4 התנע את המנוע. ראה סעיף הוראות הפעלה.

בדיקת עצירת חירום

5 לחץ על לחצן עצירת החירום האדום למצב "כבוי".

⊙ תוצאה: המנוע אמור לכבות, ולא יהיה ניתן לבצע כל פעולה.

6 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל" והתנע מחדש את המנוע.

בדוק את הסרנים הנפתחים

הערה: התחל בדיקה זו כאשר הסרנים סגורים.

7 בבקרות הקרקע, לחץ על לחצן אפשור הפעולה, החזק אותו במצב זה ולחץ על לחצן הרמת הזרוע.

⊙ תוצאה: הזרוע אמורה להתרומם לזווית של כ-10° ולאחר מכן לעצור. החץ שליד סמל הסרן הנפתח שבמסך ה-LCD יידלק. הזרוע לא אמורה לעלות אלא אם כן הסרנים פתוחים.

8 לחץ על לחצן אפשור הפעולה, החזק אותו לחוץ ולחץ על לחצן פתיחת הזרוע.

⊙ תוצאה: הזרוע אמורה להיפתח לכדי 30 ס"מ ולאחר מכן לעצור. החץ שליד סמל הסרן הנפתח שבמסך ה-LCD יידלק. הזרוע לא אמורה להיפתח אלא אם כן הסרנים פתוחים.

9 לחץ והחזק את כפתור הפעלת הפונקציה ולחץ על כפתור נסיגת הזרוע.

10 לחץ על לחצן אפשור הפעולה, החזק אותו לחוץ, ולחץ על לחצן סיבוב המשטח המסתובב שמאלה.

⊙ תוצאה: המשטח המסתובב אמור להסתובב לכדי 15° ולאחר מכן לעצור. המשטח המסתובב לא אמור להסתובב יותר מ-15° אלא אם כן הסרנים פתוחים.

11 לחץ על לחצן אפשור הפעולה, החזק אותו לחוץ, ולחץ על לחצן סיבוב המשטח המסתובב ימינה.

⊙ תוצאה: המשטח המסתובב אמור לחזור למרכז, להסתובב 15° ימינה ולאחר מכן לעצור. המשטח המסתובב לא אמור להסתובב יותר מ-15° אלא אם כן הסרנים פתוחים.

בדיקות

12 סובב את מתג המפתח למצב בקרת במת הרמה. בבקרות במת ההרמה, הזז את ידית בקרת הנסיעה קדימה והזז את מתג פתיחת הסרן.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לנסוע והסרנים אמורים להיפתח. נוריות החיווי לפתיחה ולסגירה של הסרן תהבהבנה כאשר הסרנים זזים, ונורית פתיחת הסרן תישאר דלוקה כאשר הסרנים פתוחים במלואם.

13 חזור לבקרות הקרקע. סובב את מתג המפתח למצב בקרת קרקע.

14 לחץ על לחצן אפשור הפעולה, החזק אותו לחוץ, לחץ על לחצן הרמת הזרוע ולאחר מכן על לחצן הורדת הזרוע.

⊙ תוצאה: הזרוע אמורה לעלות ולרדת כרגיל.

15 לחץ על לחצן אפשור הפעולה, החזק אותו לחוץ, לחץ על לחצן פתיחת הזרוע ולאחר מכן על לחצן סגירת הזרוע.

⊙ תוצאה: הזרוע אמורה להיפתח ולהיסגר כרגיל.

16 לחץ על לחצן אפשור הפעולה, החזק אותו לחוץ, לחץ על לחצן סיבוב המשטח המסתובב שמאלה ולאחר מכן על לחצן סיבוב המשטח המסתובב ימינה.

⊙ תוצאה: המשטח המסתובב אמור להסתובב כרגיל.

בדוק את פעולות המכונה

17 אל תלחץ על לחצן אפשור הפעולה ואל תחזיק אותו לחוץ. נסה להפעיל את כל אחד מלחצני פעולות הזרוע ופעולות במת ההרמה.

⊙ תוצאה: פעולות הזרוע ופעולות הבמה לא אמורות לפעול.

18 לחץ על לחצן אפשור הפעולה, החזק אותו לחוץ והפעל את כל אחד מלחצני פעולות הזרוע ובמת ההרמה.

⊙ תוצאה: כל פעולות הזרוע ובמת ההרמה אמורות לפעול מחזור פעולה מלא. אזעקת הירידה אמורה להישמע כאשר הזרוע יורדת.

בדוק את בקרות העזר

19 לחץ על לחצן עצירת החירום האדום למצב "כבוי" כדי לדומם את המנוע.

20 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל".



21 לחץ בו-זמנית על לחצן כוח החירום ועל כל אחד מלחצני פעולת הזרוע, והחזק אותם לחוצים.

הערה: כדי לשמור על מתח המצבר, בצע בדיקה חלקית של כל אחת מן הפעולות (מחזור חלקי).

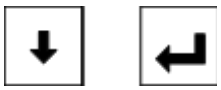
⊙ תוצאה: כל פעולות הזרוע אמורות לפעול.

22 התנע את המנוע.

בדיקות

בדוק את חיישן ההטיה

23 לחץ על אחד מלחצני הבקרה של מסך ה-LCD עד להופעת ההודעה TURNTABLE LEVEL SENSOR X-DIRECTION (חיישן מפלס המשטח המסתובב - ציר X).



⊙ תוצאה: מסך ה-LCD אמור להציג את הזווית במעלות.

24 לחץ על לחצני הבקרה של מסך ה-LCD עד להופעת ההודעה TURNTABLE LEVEL SENSOR Y-DIRECTION (חיישן מפלס המשטח המסתובב - ציר Y).

⊙ תוצאה: מסך ה-LCD אמור להציג את הזווית במעלות.

25 לחץ על לחצני הבקרה של מסך ה-LCD עד להופעת ההודעה PLATFORM LEVEL SENSOR DEGREES (חיישן מפלס במת הרמה - מעלות).

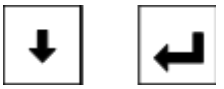
⊙ תוצאה: מסך ה-LCD אמור להציג את הזווית במעלות.

בדוק את מעטפת הפעולה

26 לחץ בו-זמנית על 2 לחצני הבקרה של מסך ה-LCD כדי להפעיל את המצב.



27 לחץ על אחד מלחצני בקרת מסך ה-LCD עד להופעת ההודעה PRIMARY ANGLE DEGREES (מעלה זווית ראשית).



28 הרם את הזרוע ושים לב למסך ה-LCD.

⊙ תוצאה: מסך ה-LCD יציג את זווית הזרוע ביחס למישור במעלות.

29 לחץ על אחד מלחצני בקרת מסך ה-LCD עד להופעת ההודעה LENGTH SENSOR EXTENSION INCHES (שלוחת חיישן אורך אינץ')



30 פתח את הזרוע ושים לב למסך ה-LCD.

⊙ תוצאה: מסך ה-LCD יציג את אורך הפתיחה.

31 סגור את הזרוע.

בדיקות

בבקרות במת ההרמה

בדיקת עצירת חירום

32 סובב את מתג המפתח למצב בקרת במת הרמה.

33 לחץ על לחצן עצירת החירום האדום שבבמת ההרמה למצב "כבוי".

⊙ תוצאה: המנוע אמור לכבות, ולא יהיה ניתן לבצע כל פעולה.

34 משוך את לחצן עצירת החירום האדום והתנע מחדש את המנוע.

בדוק את הצופר

35 לחץ על לחצן הצופר.

⊙ תוצאה: הצופר אמור להישמע.

בדוק את אזעקת חיישן ההטיה

36 הזז את אחד המתגים, לדוגמה מתג בחירת מצב סרק של המנוע.

⊙ תוצאה: האזעקה אמורה להישמע בבקרות במת ההרמה.

בדוק את מתג הרגל

37 לחץ על לחצן עצירת החירום האדום שבבמת ההרמה למצב "כבוי".

38 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל" ואל תתניע את המנוע.

39 לחץ על מתג הרגל ונסה להתניע את המנוע.

⊙ תוצאה: המנוע לא אמור להתחיל לפעול.

40 אל תלחץ על מתג הרגל, והתנע מחדש את המנוע.

⊙ תוצאה: המנוע אמור להתחיל לפעול.

41 אל תלחץ על מתג הרגל, ובדוק את כל אחת מפעולות המכונה.

⊙ תוצאה: הפעולות לא אמורות לפעול.

בדוק את פעולות המכונה

42 לחץ על מתג הרגל.

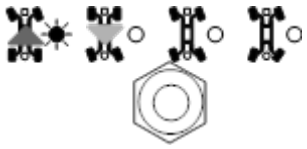
43 הפעל כל מתג או ידית בקרה של פעולה במכונה.

⊙ תוצאה: כל פעולות הזרוע ובמת ההרמה אמורות לפעול מחזור פעולה מלא.

בדיקות

בדוק את ההיגוי

44 הזז את מתג בחירת מצב ההיגוי ובחר בהיגוי הצד המרובע (חץ כחול).



45 לחץ על מתג הרגל.

46 הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה בכיוון המצוין על ידי המשולש הכחול שעל לוח הבקרה, או לחץ על מתג הבוהן בכיוון המצוין על ידי המשולש הכחול.

⊙ תוצאה: הגלגלים בצד המרובע אמורים להסתובב בכיוון שאליו פונים המשולשים הכחולים שעל שלדת המרכב.

47 הזז לאט את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי המשולש הצהוב שעל לוח הבקרה, או לחץ על מתג הבוהן בכיוון המצוין על ידי המשולש הצהוב.

⊙ תוצאה: גלגלי הצד המרובע אמורים לפנות בכיוון שאליו מצביעים המשולשים הצהובים שעל שלדת הרכב.

48 הזז את מתג בחירת מצב ההיגוי ובחר בהיגוי הצד העגול (חץ צהוב).



49 לחץ על מתג הרגל.

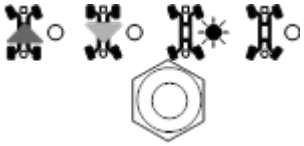
50 הזז לאט את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי המשולש הצהוב שעל לוח הבקרה, או לחץ על מתג הבוהן בכיוון המצוין על ידי המשולש הצהוב.

⊙ תוצאה: גלגלי הצד העגול אמורים לפנות בכיוון שאליו מצביעים המשולשים הכחולים שעל שלדת הרכב.

51 הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה בכיוון המצוין על ידי המשולש הכחול שעל לוח הבקרה, או לחץ על מתג הבוהן בכיוון המצוין על ידי המשולש הכחול.

⊙ תוצאה: הגלגלים בצד העגול אמורים להסתובב בכיוון שאליו פונים המשולשים הצהובים שעל שלדת המרכב.

52 הזז את מתג בחירת מצב ההיגוי ובחר בהיגוי סרטן.



53 לחץ על מתג הרגל.

54 הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה בכיוון המצוין על ידי המשולש הכחול שעל לוח הבקרה, או לחץ על מתג הבוהן בכיוון המצוין על ידי המשולש הכחול.

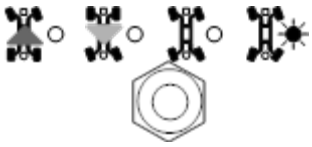
⊙ תוצאה: כל הגלגלים אמורים להסתובב בכיוון שאליו פונים המשולשים הכחולים שעל שלדת המרכב.

בדיקות

55 הזז לאט את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי המשולש הצהוב שעל לוח הבקרה, או לחץ על מתג הבוהן בכיוון המצוין על ידי המשולש הצהוב.

⊙ תוצאה: כל הגלגלים אמורים להסתובב בכיוון שאליו פונים המשולשים הצהובים שעל שלדת המרכב.

56 הזז את מתג בחירת מצב ההיגוי ובחר בהיגוי מתואם.



57 לחץ על מתג הרגל.

58 הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה בכיוון המצוין על ידי המשולש הכחול שעל לוח הבקרה, או לחץ על מתג הבוהן בכיוון המצוין על ידי המשולש הכחול.

⊙ תוצאה: הגלגלים בצד המרובע אמורים להסתובב בכיוון שאליו פונים המשולשים הכחולים שעל שלדת המרכב. הגלגלים בצד העגול אמורים להסתובב בכיוון שאליו פונים המשולשים הצהובים שעל שלדת המרכב.

59 הזז לאט את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי המשולש הצהוב שעל לוח הבקרה, או לחץ על מתג הבוהן בכיוון המצוין על ידי המשולש הצהוב.

⊙ תוצאה: גלגלי הצד המרובע אמורים לפנות בכיוון שאליו מצביעים המשולשים הצהובים בשלדת הרכב. גלגלי הצד העגול אמורים לפנות בכיוון שאליו מצביעים המשולשים הכחולים בשלדת הרכב.

בדוק נסיעה ובלימה

60 לחץ על מתג הרגל.

61 הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה בכיוון המצוין על ידי החץ הכחול בלוח הבקרה עד שהמכונה תתחיל לנוע, ולאחר מכן החזר את הידית למרכז.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לנוע בכיוון שאליו פונה החץ הכחול שעל שלדת המרכב ולאחר מכן לעצור בפתאומיות.

62 הזז לאט את ידית הבקרה בכיוון המצוין על ידי החץ הצהוב שעל לוח הבקרה, עד אשר המכונה תתחיל לנוע ולאחר מכן החזר את הידית למצבה האמצעי.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לנוע בכיוון שאליו פונה החץ הצהוב שעל שלדת המרכב ולאחר מכן לעצור בפתאומיות.

הערה: הבלמים חייבים להיות מסוגלים לעצור את המכונה על כל שיפוע שעליו היא מסוגלת לעלות.

בדיקות

בדוק את מערכת אפשור הנסיעה

63 לחץ על מתג הרגל והורד את הזרוע למצב מקופל.

64 סובב את המשטח המסתובב עד שהזרוע תעבור את אחד מגלגלי הקצה העגול ותהיה מחוץ לטווח המתואר על ידי סמל אפשור הנסיעה.

⊙ תוצאה: נורית חיווי אפשור הנסיעה אמורה להידלק ולהישאר דלוקה כאשר הזרוע נמצאת במקום כלשהו במחוץ לטווח המוצג.



65 הזז את ידית בקרת הנסיעה אל מחוץ למצבה המרכזי.

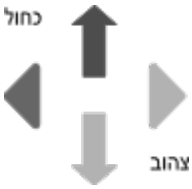
⊙ תוצאה: פעולת הנסיעה לא אמורה לפעול.

66 הזז את מתג אפשור הנסיעה והזז לאט את ידית בקרת הנסיעה אל מחוץ למצבה המרכזי.

⊙ תוצאה: פעולת הנסיעה אמורה לפעול.

הערה: כאשר מערכת אפשור הנסיעה פועלת, ניתן לנסוע במכונה בכיוון המנוגד לכיוון הזזת ידית בקרת הנסיעה/ההיגוי.

השתמש בחִצי הכיוון הצבעוניים שעל בקרות במת ההרמה ושעל שלדת המרכב, כדי לזהות את כיוון הנסיעה.



אם ידית בקרת הנסיעה לא תוזז בתוך שתי שניות מרגע הזזת מתג אפשור הנסיעה, פעולת הנסיעה לא תפעל.

בדוק את מהירות הנסיעה המוגבלת

67 לחץ על מתג הרגל.

68 הרם את הזרוע °10 מעבר לקו האופק.

69 הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה למצב נסיעה מלא.

⊙ תוצאה: מהירות הנסיעה המרבית שניתן להגיע אליה כאשר הזרוע הראשית מורמת אינה אמורה לעלות על 18 ס"מ/שנ'.

הערה: המכונה תעבור 12 מ' ב-68 שניות.

70 הורד את הזרוע למצבה המקופל.

71 פתח את הזרוע לכדי 1.2 מ'.

72 הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה למצב נסיעה מלא.

⊙ תוצאה: מהירות הנסיעה המרבית שניתן להגיע אליה כאשר הזרוע הראשית מורמת אינה אמורה לעלות על 18 ס"מ/שנ'.

הערה: המכונה תעבור 12 מ' ב-68 שניות.

73 הרם את הזרוע לזווית של °50 מעל קו האופק, ולאחר מכן פתח את הזרוע במלואה.

74 הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה למצב נסיעה מלא.

⊙ תוצאה: מהירות הנסיעה המרבית כאשר הזרוע פתוחה לא תעלה על 4.5 ס"מ/שנ'.

הערה: המכונה תעבור 12 מ' ב-270 שניות.

בדיקות

נסיעת מבחן - ניתוק הטיה

75 לחץ על מתג הרגל.

76 כאשר הזרוע מאוחסנת במלואה, סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית העולה על 4.5° ביחס לציר ה-Y (מלפנים לאחור).

⊙ תוצאה: המכונה אמורה להמשיך לנסוע.

77 החזר את המכונה למשטח ישר ופתח את קצה הזרוע לכדי כ-91.4 ס"מ.

78 סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית העולה על 4.5° ביחס לציר ה-Y (מלפנים לאחור).

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לעצור כאשר הטיית השלדה מגיעה ל-4.5° והאזעקה אמורה לפעול בבקרות במת ההרמה.

79 סגור את הזרוע למצב אחסון או סע בכיוון הנגדי.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לנסוע.

80 חזור למשטח ישר, והרם את הזרוע לכדי זווית של 15° מעבר למצב האופקי.

81 סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית העולה על 4.5° ביחס לציר ה-Y (מלפנים לאחור).

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לעצור כאשר הטיית השלדה מגיעה ל-4.5° והאזעקה אמורה לפעול בבקרות במת ההרמה.

82 הורד את הזרוע למצב אחסון או סע בכיוון הנגדי.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לנסוע.

83 חזור למשטח ישר, ואחסן את הזרוע.

84 לחץ על מתג הרגל.

85 כאשר הזרוע מאוחסנת במלואה, סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית העולה על 3° ביחס לציר ה-X (מצד לצד).

⊙ תוצאה: המכונה אמורה להמשיך לנסוע.

86 החזר את המכונה למשטח ישר ופתח את קצה הזרוע לכדי כ-91.4 ס"מ.

87 סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית העולה על 3° ביחס לציר ה-X (מצד לצד).

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לעצור כאשר הטיית השלדה מגיעה ל-3° והאזעקה אמורה לפעול בבקרות במת ההרמה.

88 סגור את הזרוע למצב אחסון או סע בכיוון הנגדי.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לנסוע.

89 חזור למשטח ישר, והרם את הזרוע לכדי זווית של 15° מעבר למצב האופקי.

90 סע עם המכונה בשיפוע שבו השלדה נמצאת בזווית העולה על 3° ביחס לציר ה-X (מצד לצד).

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לעצור כאשר הטיית השלדה מגיעה ל-3° והאזעקה אמורה לפעול בבקרות במת ההרמה.

91 הורד את הזרוע למצב אחסון או סע בכיוון הנגדי.

⊙ תוצאה: המכונה אמורה לנסוע.

92 חזור למשטח ישר, ואחסן את הזרוע.

בדיקות

בדוק את בקרות העזר

93 לחץ על לחצן עצירת החירום האדום למצב "כבוי" כדי לדומם את המנוע.

94 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל".

95 לחץ על מתג הרגל.

96 הזז את מתג כוח העזר, החזק אותו במצב זה ובו-זמנית הפעל את כל אחת מידיות בקרת הפעולה, את המתגים או את מתגי הבוהן.

הערה: כדי לשמור על מתח המצבר, בצע בדיקה חלקית של כל אחת מן הפעולות (מחזור חלקי).

⊙ תוצאה: כל פעולות הזרוע וההיגוי אמורות לפעול.

בדוק את פעולת בחירת ההרמה/הנסיעה

97 לחץ על מתג הרגל.

98 הזז את ידית בקרת הנסיעה אל מחוץ למצבה האמצעי, והפעל את ידית בקרת פעולת הזרוע.

⊙ תוצאה: אף אחת מפעולות הזרוע לא אמורה לפעול. המכונה תנוע בכיוון המופיע על לוח הבקרה.

בדיקות



אל תפעיל את המכונה אלא אם כן:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך למפעיל זה.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

לפני שתעבור לסעיף הבא, הכר והבן את בדיקות אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

יסודות בדיקת אזור עבודה

בדיקת אזור העבודה מסייעת למפעיל לקבוע אם אזור העבודה מתאים לפעולתה הבטוחה של המכונה. הבדיקה תבוצע על ידי המפעיל לפני הכנסת המכונה אל תוך אזור העבודה.

באחריות המפעיל לקרוא ולזכור את הסכנות שבאתר העבודה ולאחר מכן לשים לב ולהימנע מהן בעת נסיעה במכונה, בעת קיבועה ובעת הפעלתה.

רשימת נושאים לבדיקה באזור העבודה

היה מודע למצבים המסוכנים שלהלן והימנע מהם:

- ❑ פתחים ובורות
- ❑ גבשושיות, מכשולים על הרצפה או פסולת
- ❑ פני שטח משופעים
- ❑ פני שטח לא יציבים או חלקים
- ❑ מכשולים עיליים וכבלי מתח גבוה
- ❑ מקומות מסוכנים
- ❑ תמיכה לא מספקת של פני השטח בנשיאת כל כוחות העומס שמפעילה המכונה
- ❑ רוח ותנאי מזג אוויר
- ❑ נוכחות עובדים לא מורשים
- ❑ תנאים לא בטוחים אפשריים אחרים

בדיקות

בדיקת מדבקות עם סמלים

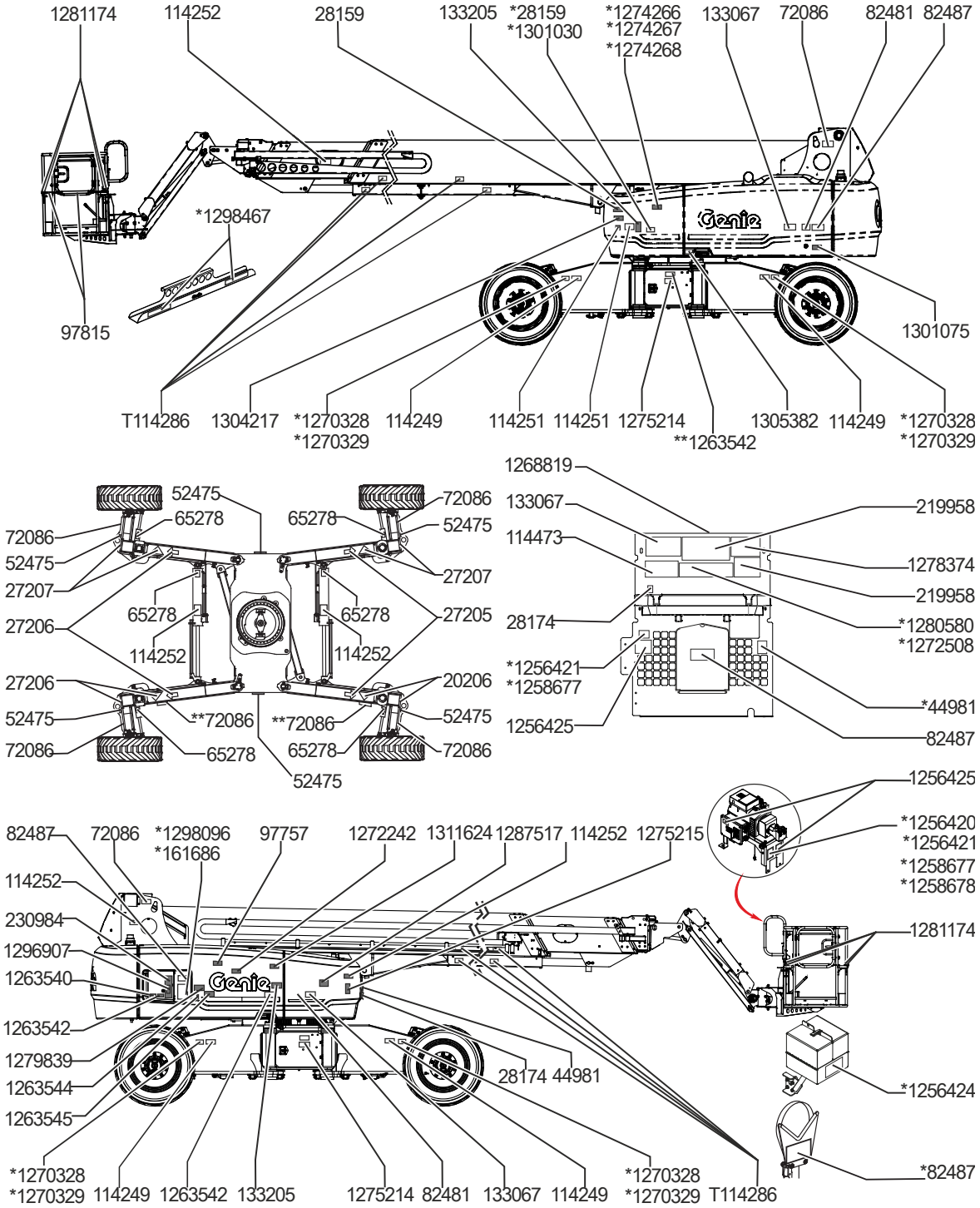
השתמש בתמונות שבעמוד הבא כדי לוודא שכל המדבקות קריאות ונמצאות במקומן.

בהמשך ישנה רשימה מספרית המכילה כמויות ותיאורים.

מק"ט	תיאור המדבקה	כמות
27204	חץ – כחול	2
27205	חץ – צהוב	2
27206	משולש – כחול	4
27207	משולש – צהוב	4
28159	מדבקה – דיזל*	2
28174	מדבקה – מתח לבמת הרמה, 230V	2
44981	מדבקה – צינור אוויר לבמת הרמה (אופציה)*	2
52475	מדבקה – קשירה בהובלה	6
65278	זהירות – לא לדרוך	6
72086	מדבקה – נקודת הרמה	10
82481	מדבקה – בטיחות מצבר/מטען	2
82487	מדבקה – קרא מדריך	2
82487	מדבקה – קרא מדריך (עריסת צינורות) (אופציה)*	2
97757	מדבקה – מפלס השמן הידרולי	1
97815	מדבקה – הורד מעקה אמצעי	2
133067	מדבקה – סכנת התחשמלות	3
133205	מדבקה – סכנת התחשמלות/כווייה	1
114249	מדבקה – סכנת התהפכות, צמיגים	4
114251	מדבקה – סכנת פיצוץ	2
114252	מדבקה – סכנת מעידה, מתגי הגבלה	5
114473	מדבקה – אזעקת הטיה	1
219956	מדבקה – עומס יתר על במת ההרמה	1
219958	מדבקה – התהפכות, סכנת מחיצה	1
230984	לוח בקרה ביחידת קרקע	1
1256420	מדבקה – מתח לבמת הרמה, 208/115V*	1
1256421	מדבקה – מתח לבמת הרמה, 110V*	2
1256424	מדבקה – סכנת התהפכות מד מרווח	1
1256425	מדבקה – סכנה, סכנת התחשמלות	3
1258677	מדבקה – מתח לבמת הרמה, 240V/50Hz*	2
1263540	מדבקה – סכנת התהפכות	1
1263542	מדבקה – גישה לתאים	4
1263544	מתג מפתח מעקף	1
1263545	הוראות – מתג מפתח מעקף	1
1268819	לוח הבקרה של במת ההרמה	1
1270328	מדבקה – עומס גלגל, SX-125 XC*	4
1270329	מדבקה – עומס גלגל, SX-105 XC*	4
1272242	מדבקה – רישום מכונה/העברת בעלים	1
1272508	מדבקה – כושר הרמה כפול, SX-125 XC*	1
1274266	תווית – פאנל ממסר, Deutz 2.9 T4	1
1274267	תווית – פאנל ממסר, Perkins 854 T4	1
1274268	תווית – פאנל ממסר, Deutz TD2011/Perkins 1104	1
1275214	מדבקה – תרשים הובלה	2
1275215	מדבקה – תומך זרוע	1
1278374	מדבקה – שיעור שיפוע	1
1279839	מדבקה – נוהל אחסון	1
1280580	מדבקה – כושר הרמה כפול, SX-105 XC*	1
1281174	מדבקה – נקודת עיגון לרצועה, עצירת נפילה/ריסון נפילה	8
1287517	מדבקה – תקופת מעבר של מנוע Deutz	1
1296907	אזהרה – מדבקה, תקלת DPF ו-EAT, (שלב V)*	1
1298096	מדבקה – הורדת עזר	1
1298467	מדבקה – קרא את המדריך	2
1301030	מדבקה – דיזל, שלב V*	1
1301075	מדבקה – מרכוז צינור האוויר הלא מטופל (שלב V)*	1
1304217	מדבקה – סכנת פיצוץ	1
1305382	מדבקה – זיהוי, שלב V	1
1311624	מדבקה – 109 dBa	1
T114286	מדבקה – התקן מכסה	8

* מדבקות אלה הן ספציפיות לדגם, לאופציה או לתצורה.

בדיקות


1281174
114252
28159
133205
*28159
*1301030
*1274266
*1274267
*1274268
133067
72086
82481
82487
*1298467
97815
1301075
T114286
1304217
*1270328
*1270329
114249
114251
114251
1275214
**1263542
1305382
114249
*1270328
*1270329
52475
65278
72086
72086
52475
27207
27206
65278
65278
27205
114252
114252
20206
**72086
**72086
52475
72086
65278
65278
72086
52475
1268819
133067
219958
114473
1278374
219958
28174
*1280580
*1272508
*1256421
*1258677
*44981
1256425
82487
1256425
*1256420
*1256421
*1258677
*1258678
82487
72086
*1298096
*161686
97757
1272242
1311624
1287517
114252
1275215
114252
230984
1296907
1263540
1263542
1279839
1263544
1263545
1281174
28174
44981
*1256424
*82487
*1270328
*1270329
114249
1263542
133205
1275214
82481
133067
114249
*1270328
*1270329
T114286

הוראות הפעלה



אל תפעיל את המכונה אלא אם כן:

☑ למדת ותרגלת את עקרונות ההפעלה הבטוחה של המכונה, אשר מופיעים במדריך למפעיל זה.

1 הימנע ממצבים מסוכנים.

2 בדוק תמיד את המכונה לפני הפעלתה.

3 לפני השימוש, בצע תמיד בדיקות פעולה.

4 בדוק את אזור העבודה.

5 השתמש במכונה אך ורק בהתאם לייעודה.

עקרונות יסוד

סעיף הוראות ההפעלה מכיל הוראות הקשורות לכל חלקי המכונה. באחריות המפעיל לפעול על פי כל כללי הבטיחות וההוראות שבמדריך המפעיל.

השימוש במכונה שלא לצורך הרמת עובדים עם כליהם וחומרי העבודה שלהם לאתר עבודה עילי, אינו בטוח ומסוכן.

רק עובדים שעברו הדרכה ושהוסמכו לכך רשאים להפעיל מכונה זו. אם כמה מפעילים משתמשים במכונה בזמנים שונים ובאותה משמרת, חובה על כולם להיות מפעילים מוסמכים ולפעול על פי כללי הבטיחות וההוראות שבמדריך המפעיל, במדריך הבטיחות ובמדריך תחומי האחריות. הכוונה היא שכל מפעיל חדש אמור לבצע בדיקה לפני הפעלה, בדיקות פעולה ובדיקת אזור העבודה לפני השימוש במכונה.

הוראות הפעלה

התנעת המנוע

1 בבקרות הקרקע, סובב את מתג המפתח למצב הרצוי.

2 ודא ששני לחצני העצירה בחירום האדומים שביחידת הקרקע ושבבמת ההרמה משוכים ונמצאים במצב "פועל".

דגמי Deutz



1 לחץ על לחצן התנעת המנוע. ניתן ללחוץ על לחצן התנעת המנוע בכל עת כאשר מצתי הלהט פועלים. אם המנוע אינו נדלק או אינו מגיב, השהיית ההתנעה מחדש תנטרל את מתג ההתנעה למשך 3 שנ'.

דגמי Perkins



1 לחץ על לחצן התנעת המנוע.

אם המנוע אינו נדלק לאחר ניסיון התנעה במשך 15 שנ', קבע את הגורם לתקלה ותקן אותו. המתן 60 שנ' לפני שתנסה להתניעו שוב.

בתנאים קרים -6°C, ומטה, חמם את המנוע למשך 5 דקות לפני שתפעיל את המכונה כדי שלא לגרום נזק למערכת ההידרולית.

בתנאי קור קיצוני -18°C, ומטה, יש לצייד את המכונות בערכות אופציונליות להתנעה קרה. ייתכן שיהיה עליך להצטייד במצבר נוסף בעת ניסיון להתניע את המנוע כאשר הטמפרטורות מתחת ל-18°C-.

עצירה בחירום

לחץ על לחצן עצירת החירום האדום שביחידת הקרקע או שבבמת ההרמה למצב "כבוי", כדי לעצור את כל פעולות המכונה ולדומם את המנוע.

תקן כל פעולה הפועלת כאשר אחד מלחצני עצירת החירום האדומים לחוץ.

בחירה בבקרות הקרקע והפעלתן עוקפות את לחצן עצירת החירום האדום שבבמת ההרמה.

כוח עזר

השתמש בכוח העזר אם מקור הכוח הראשי (המנוע) אינו פועל.

1 סובב את מתג המפתח למצב בקרת קרקע או במת הרמה.

2 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל".

3 לחץ על מתג הרגל בעת השימוש בבקרות במת ההרמה.



4 החזק את מתג כוח העזר והפעל בו-זמנית את הפעולה הרצויה.

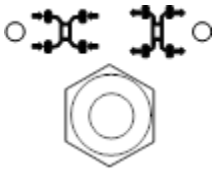
פעולת הנסיעה לא תפעל בעת הפעלת כוח העזר.

הוראות הפעלה

כדי להאריך וכדי לסגור את הסרנים

1 סובב את מתג המפתח למצב בקרת במת הרמה.

2 בבקרות במת ההרמה, לחץ על מתג הרגל והזז את ידית הנסיעה באחד הכיוונים והזז את מתג הסרן לכיוון המתאים.



נוריות החיווי לפתיחה ולסגירת הסרן יהבהבו כאשר הסרנים זזים. נורית החיווי לפתיחת הסרן תישאר דלוקה כאשר הסרנים פתוחים במלואם. נורית החיווי לסגירת הסרן תישאר דלוקה כאשר הסרנים סגורים במלואם.

ניתן לסגור את הסרנים רק אם הזרוע מורדת וסגורה במלואה ובמת ההרמה נמצאת בין הגלגלים בצד העגול.

הפעלה מהקרקע

1 סובב את מתג המפתח למצב בקרת קרקע.

2 משוך את לחצן עצירת החירום האדום למצב "פועל."

3 התנע את המנוע.

כדי לשנות את מצב במת ההרמה



1 לחץ על לחצן אפשור הפעולה והחזק אותו לחוץ.

2 לחץ על לחצן הפעולה המתאימה בהתאם לסימונים שעל לוח הבקרה.



השתמש בלחצני בחירת מהירות הפעולה כדי לבחור במהירות הפעולה.

כאשר החץ שמעל הצב דולק, פעולות המכונות יפעלו במהירות נמוכה. כאשר החץ שמעל הארנב דולק, פעולות המכונות יפעלו במהירות גבוהה.

פעולות הנסיעה ופעולות ההיגוי אינן זמינות בבקרות הקרקע.

הוראות הפעלה

הפעלה מבמת ההרמה

1 סובב את מתג המפתח למצב בקרת במת הרמה.

2 משוך את שני לחצני עצירת החירום האדומים שביחידת הקרקע ושבבמת ההרמה למצב "פועל".

3 התנע את המנוע.אל תלחץ על מתג הרגל בעת התנעת המנוע.

כדי לשנות את מצב במת ההרמה

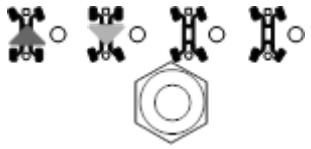
1 לחץ על מתג הרגל.

2 הזז לאט את ידית בקרת הפעולה המתאימה, את המתג המתאים או את מתג הבוהן בהתאם לסימונים שעל לוח הבקרה.

כדי לשנות כיוון

1 לחץ על מתג הרגל.

2 בחר במצב ההיגוי על ידי הזזת מתג מצב ההיגוי. נורית החיווי שליד מצב ההיגוי הנוכחי תידלק.



3 הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה בכיוון המצוין על ידי המשולש הכחול או הצהוב
או לחץ על לחצן הבוהן שבראש ידית בקרת הנסיעה.

השתמש בחצי הכיוון הצבעוניים שעל בקרות במת ההרמה ושעל שלדת המרכב, כדי לזהות את הכיוון שאליו יסתובבו הגלגלים.

כדי לנסוע

1 לחץ על מתג הרגל.

2 הגברת מהירות: הזז לאט את ידית בקרת הנסיעה בכיוון המצוין על ידי החץ הכחול או הצהוב.

האטת מהירות: החזר לאט את ידית בקרת הנסיעה אל מצבה המרכזי.

עצירה: החזר את ידית בקרת הנסיעה למצבה האמצעי או שחרר את מתג הרגל.

השתמש בחִצי הכיוון הצבעוניים שעל בקרות במת ההרמה ושעל שלדת המרכב, כדי לזהות את כיוון הנסיעה של המכונה.

מהירות הנסיעה של המכונה מוגבלת כאשר הזרוע מורמת או פתוחה.

הוראות הפעלה

⚠ נסיעה בשיפוע

קבע את שיעור שיפוע העלייה, שיפוע הירידה ושיפוע הצד עבור המכונה וקבע את דרגת השיפוע.



שיעור השיפוע המרבי, במת הרמה בכיוון הירידה (יכולת נסיעה בשיפוע):
40% (22°)



שיעור השיפוע המרבי, במת הרמה בכיוון העלייה:
40% (22°)



שיעור שיפוע הצד המרבי:
25% (14°)

הערה: שיעור השיפוע כפוף לתנאי הקרקע עם אדם אחד בתוך במת ההרמה וכוח אחיזה מתאים. משקל נוסף על במת ההרמה עלול לפגוע בשיעור השיפוע. יכולת הנסיעה בשיפוע מתייחסת רק למצב שבו המשקולת הנגדית פונה בכיוון העלייה.

ודא שהזרוע נמצאת מתחת למצב האופקי ושבמת ההרמה נמצאת בין הגלגלים שבצד העגול.

הזז את מתג בחירת מהירות הנסיעה אל סמל המכונה בשיפוע.

כדי לקבוע את דרגת השיפוע:

מדוד את השיפוע בעזרת מד שיפוע דיגיטלי או פעל בהתאם לנוהל הבא.

עליך להצטייד ב:

- פלס נגרים
- חתיכה ישרה של עץ, באורך מטר לפחות
- סרט מדידה

הנח את פיסת העץ על השיפוע.

הנח את הפלס על הקצה העליון של פיסת העץ בצד הירידה והרם את הקצה עד אשר פיסת העץ תהיה מפולסת.

החזק את פיסת העץ במצב מפולס ומדוד את המרחק שבין חלקה התחתון של פיסת העץ לבין הקרקע.

חלק את המרחק שנמדד (רום) באורך פיסת העץ (שלוחה) והכפל ב-100.

דוגמה:



פיסת עץ = 3.6 מ'

שלוחה = 3.6 מ'

רום = 0.3 מ'

0.3 מ' ÷ 3.6 מ' = 0.083 x 100 = שיפוע 8.3%

אם השיפוע עולה על שיעור השיפוע המרבי לעלייה, לירידה או לצד, חובה להרים את המכונה בעזרת מנוף, להעלות אותה במעלה השיפוע או להוריד אותה במורד השיפוע. ראה סעיף הובלה והרמה.

הוראות הפעלה

אפשור נסיעה



נורית דולקת מציינת שהזרוע עברה את אחד הצמיגים בצד העגול ופעולת הנסיעה כבויה.

כדי לנסוע, הזז את מתג אפשור הנסיעה, והזז לאט את ידית בקרת הנסיעה/ההיגוי אל מחוץ למצבה המרכזי.

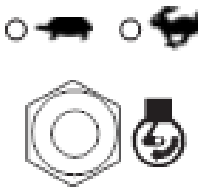
אם ידית בקרת הנסיעה/ההיגוי לא תוזז בתוך שתי שניות מרגע הזזת מתג אפשור הנסיעה, פעולת הנסיעה לא תפעל. שחרר את מתג אפשור הנסיעה והזז אותו שוב.

היה מודע לכך שהמכונה עלולה לנוע בכיוון המנוגד לכיוון שאליו מופנות בקרות הנסיעה וההיגוי.

השתמש תמיד בחִצי הכיוון הצבעוניים שעל בקרות במת ההרמה ושעל שלדת המרכב, כדי לזהות את כיוון הנסיעה של המכונה.

לא ניתן לסגור את הסרנים כאשר נורית אפשור הנסיעה דולקת.

בחירת מהירות הסרק של המנוע (סל"ד)



בחר במהירות הסרק של המנוע (סל"ד) על ידי לחיצה על מתג בחירת מהירות הסרק של המנוע. נורית החיווי שליד המצב הנוכחי תידלק.

- סמל צב: מהירות סרק נמוכה
- סמל ארנב: מהירות סרק גבוהה

נורית בדוק מנוע



הנורית נדלקת והמנוע כבה: סמן את המכונה והשבת אותה.

הנורית נדלקת והמנוע ממשיך לפעול: צור קשר עם אנשי השירות בתוך 24 שעות.

הוראות הפעלה

נוריות חיווי מעטפת פעולה

נוריות חיווי מעטפת הפעולה יידלקו כדי להודיע למפעיל שפעולה מסוימת הופסקה ו/או על המפעיל לנקוט פעולה מסוימת.



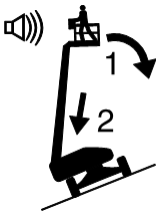
נורית חיווי "הרם/סגור זרוע" מהבהבת: הרם/סגור את הזרוע עד אשר נורית החיווי תכבה.



נורית חיווי "הורד זרוע" מהבהבת: הורד את הזרוע עד אשר נורית החיווי תכבה.



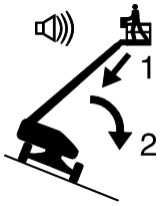
נורית חיווי "מכונה לא מפולסת" מהבהבת: אזעקת ההטיה תישמע כאשר נורית זו מהבהבת. העבר את המכונה לפני שטח יציבים וישרים.



אם נשמעת אזעקת ההטיה כאשר במת ההרמה נמצאת בעלייה:

1 הורד את הזרוע.

2 סגור את הזרוע.



אם נשמעת אזעקת ההטיה כאשר במת ההרמה נמצאת בירידה:

1 סגור את הזרוע.

2 הורד את הזרוע.



נורית חיווי "במת הרמה לא מפולסת" מהבהבת: אזעקת ההטיה תישמע כאשר נורית זו מהבהבת. מתג פילוס במת ההרמה יעבוד רק בכיוון שיביא לפילוס במת ההרמה. פלס את במת ההרמה עד אשר הנורית תכבה.

הוראות הפעלה

במת הרמה לא מפולסת (קוד P22)

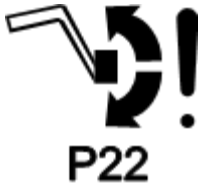
יש להשתמש במצב מפתח המעקף כדי לפלס את במת ההרמה אם צג בקרת יחידת קרקע מראה שבמת ההרמה לא מפולסת (P22) ובקרות מפלס במת ההרמה אינן עובדות.

כדי להפעיל:

1 דומם את המנוע.

2 סובב את מתג המפתח הראשי למצב בקרת קרקע. הוצא את המפתח ממתג המפתח הראשי והכנס אותו אל מתג מפתח המעקף/החילוץ.

3 סובב את מתג מפתח המעקף/החילוץ למצב מעקף.



4 בעזרת כוח העזר, הפעל את לחצן פילוס במת ההרמה כדי לפלס את במת ההרמה.

5 סובב את מתג מפתח המעקף/החילוץ למצב פעולה.

6 הוצא את המפתח ממתג מפתח המעקף/החילוץ והכנס אותו אל מתג המפתח הראשי.

7 לחץ על לחצן עצירת החירום האדום ומשוך אותו החוצה.

8 אם הקוד P22 עדיין מופיע, יש לסמן את המכונה ולהשבית אותה, עד שהשגיאה תתוקן על ידי טכנאי שירות מוסמך.

הוראות הפעלה

במת הרמה לא מפולסת (זווית במת הרמה > 15 מעלות, תקלה)

אם ההודעהPLATFORM LEVEL > 15 DEGREES FAULT (פילוס במת הרמה > 15 מעלות תקלה) מופיעה ביחידת הקרקע ובקרות הפילוס של במת ההרמה אינן פועלות, יש לאפס את המכונה על ידי עובדים שעברו הדרכה ושהוסמכו לכך או על ידי טכנאי שירות מוסמך.

חידוש פעולה לאחר עומס יתר (אם קיים)

אם צג ה-LCD שביחידת הקרקע מציג את ההודעה OVERLOAD RECOVERY (חידוש פעולה לאחר עומס יתר), מערכת העזר להורדה הופעלה כאשר היה עומס יתר על במת ההרמה. לקבלת מידע אודות אופן איפוס הודעה זו, נא עיין במדריך השירות של Genie המתאים.

נורית חיווי לעומס יתר על במת ההרמה



נורית מהבהבת מציינת עומס יתר על במת ההרמה. המנוע יודמם ולא יהיה ניתן לבצע כל פעולה.

הסר את המשקל מבמת ההרמה עד שהנורית כבה ולאחר מכן התנע שוב את המנוע.

גנרטור

כדי להפעיל את הגנרטור, הזז את מתג הגנרטור.

הערה: אם מתג הרגל מופעל במהלך הפעלת הגנרטור, הגנרטור לא יפעל.

נורית החיווי של הגנרטור תהבהב במהלך הפעלת הגנרטור. לאחר הפעלת הגנרטור, נורית החיווי של הגנרטור תישאר דלוקה ומהירות המנוע תהיה גבוהה, מצב סמל הארנב.

חבר כבל חשמלי אל שקע החשמל המוגן על ידי מפסק פחת GFCI שבבמת ההרמה. תיבת החשמל של הגנרטור, הממוקמת על שלדת המשטח המסתובב, מצוידת בהגנת GFCI מובנית.

כדי לכבות את הגנרטור, הזז את מתג הגנרטור. נורית החיווי של הגנרטור תהבהב במהלך תהליך כיבוי הגנרטור. לאחר תהליך כיבוי הגנרטור, נורית החיווי של הגנרטור כבה ומהירות המנוע תהיה נמוכה, מצב סמל הצב.

הוראות הפעלה

ניקוי בהדממה

כשמסך ה-LCD מציג את ההודעה
Regen Required (נדרש ניקוי) ונורית הניקוי מהבהבת,
ה-DPF – Diesel Particulate Filter
(מסנן חלקיקי הדיזל) דורש ניקוי בהדממה.

⚠ בתהליך ניקוי ה-DPF בהדממה, כל הפעולות של הזרוע מושבתות.

⚠ התרחק מצינור הפליטה ומעמם הפליטה של המנוע.

⚠ אין להשאיר את המכונה ללא השגחה.

⚠ אי אפשר להתחיל את תהליך ניקוי ה-DPF בהדממה אם המנוע לא מבקש לעשות זאת, וגם לא כשיש תקלות מנוע.

⚠ אם תתעלם מהבקשה לניקוי בהדממה, הפיח שב -DPF עלול להגיע לרמות קיצוניות. המסנן ייפגע באופן בלתי הפיך ויהיה צורך להחליף אותו בידי טכנאי שירות מורשה.

⚠ במקרי חירום, אפשר להפסיק את ניקוי ה-DPF בהדממה בשתי דרכים:

- כיבוי המנוע באמצעות מתג המפתח.
- לחיצה על לחצן העצירה ESTOP.

אם זה קורה, ייתכן שיהיה צורך להתחיל את הניקוי בהדממה מחדש.

⚠ אפשר להתחיל את ניקוי ה-DPF בהדממה רק אחרי שהמנוע עובד לפחות שתי דקות וטמפרטורת נוזל הקירור מגיעה ל-C35°.

כדי להתחיל בניקוי, בצע את הפעולות הבאות.

1 סגור את מכסה הצד של המנוע.

2 בחר מקום בטוח לחניה – פני שטח יציבים וישרים, ללא מכשולים וללא תנועת כלי רכב, ללא חומרים דליקים וללא גזים נפיצים.

3 במסך ה-LCD, לחץ בו-זמנית על 2 לחצני הבקרה שלהלן.




4 לחץ על לחצן הבקרה במסך ה-LCD עד להופעת ההודעה
DEUTZ 2.2 STANDSTILL REGEN
(ניקוי בהדממה).



5 במסך ה-LCD, לחץ על לחצן הבקרה שלהלן כדי לבחור ב-YES (כן).



6 מסך ה-LCD מציג את ההודעה
WARNING HIGH EXHAUST TEMP, PRESS ENTER
(אזהרה טמפ' גבוהה של צינור פליטה, לחץ על הזן).

7 במסך ה-LCD, לחץ על לחצן הבקרה שלהלן.



הוראות הפעלה

8 מסך ה-LCD מציג את ההודעה NOTICE: ALL FUNCTIONS WILL BE LOCKED. REGEN WILL TAKE APPROX 1 HOUR. PRESS ENTER. (הודעה: כל הפעולות יינעלו. הניקוי יימשך בערך. שעה אחת. לחץ על הזן).

9 במסך ה-LCD, לחץ על לחצן הבקרה שלהלן.



10 אם המנוע עדיין לא עובד, מסך ה-LCD יציג את ההודעה START THE ENGINE THEN PRESS ENTER (התנע את המנוע ולחץ על הזן).

11 התנע את המנוע, אם הוא עדיין לא עובד, ולחץ במסך ה-LCD על לחצן הבקרה שלהלן.



12 מסך ה-LCD מציג את ההודעה REGEN REQUESTED (נדרש ניקוי). בשלב זה המערכת תחמם את המנוע, אם יש צורך בכך, ותמשיך בתהליך.

13 אם תהליך הניקוי התחיל, מסך ה-LCD מציג את ההודעה REGEN TIME REMAINING (זמן הניקוי שנותר).

14 כשהניקוי מסתיים, מסך ה-LCD מציג את ההודעה REGEN SUCCESSFUL (הניקוי הסתיים בהצלחה).

15 אם מסך ה-LCD מציג את ההודעה REGEN CANCELLED (הניקוי בוטל), משהו מפריע לתהליך הניקוי. לקבלת סיוע, פנה לשירות של Genie.

בחירה בכושר הרמת במת ההרמה

טווח התנועה נשלט אוטומטית על בסיס העומס על במת ההרמה.



טווח תנועה בלתי מוגבל:
כאשר העומס על במת ההרמה אינו עולה על 300 ק"ג, נורית טווח התנועה הבלתי מוגבל דולקת.



טווח תנועה מוגבל:
כאשר העומס על במת ההרמה הוא 301-454 ק"ג, נורית טווח התנועה המוגבל דולקת ופעולות קצה הזרוע מוגבלת.

הוראות הפעלה

הגדרות הפעלת חיישן ההטיה

SX-105 XC			
במת הרמה: 660 ליברה/300 ק"ג			
זווית שלדה (מלפנים לאחור)	זווית שלדה (מצד לצד)	גובה מרבי	טווח מרבי
0°	4.5°	105 רגל 32.00 מ'	80 רגל 24.38 מ'
2.5°	4.5°	106 רגל 32.31 מ'	80 רגל 24.38 מ'
5°	4.5°	107 רגל 32.61 מ'	80 רגל 24.38 מ'
-2.5°	4.5°	104 רגל 31.69 מ'	80 רגל 24.38 מ'
-5°	4.5°	103 רגל 31.39 מ'	80 רגל 24.38 מ'
במת הרמה: 1,000 ליברה/454 ק"ג			
זווית שלדה (מלפנים לאחור)	זווית שלדה (מצד לצד)	גובה מרבי	טווח מרבי
0°	4.5°	105 רגל 32.00 מ'	71 רגל 21.64 מ'
2.5°	4.5°	106 רגל 32.31 מ'	71 רגל 21.64 מ'
5°	4.5°	107 רגל 32.61 מ'	71 רגל 21.64 מ'
-2.5°	4.5°	104 רגל 31.69 מ'	70 רגל 21.34 מ'
-5°	4.5°	103 רגל 31.39 מ'	70 רגל 21.34 מ'

SX-125 XC			
במת הרמה: 660 ליברה/300 ק"ג			
זווית שלדה (מלפנים לאחור)	זווית שלדה (מצד לצד)	גובה מרבי	טווח מרבי
0°	4.5°	125 רגל 38.10 מ'	80 רגל 24.38 מ'
2.5°	4.5°	126 רגל 38.40 מ'	80 רגל 24.38 מ'
5°	4.5°	128 רגל 39.01 מ'	80 רגל 24.38 מ'
-2.5°	4.5°	124 רגל 37.79 מ'	80 רגל 24.38 מ'
-5°	4.5°	122 רגל 37.19 מ'	80 רגל 24.38 מ'
במת הרמה: 1,000 ליברה/454 ק"ג			
זווית שלדה (מלפנים לאחור)	זווית שלדה (מצד לצד)	גובה מרבי	טווח מרבי
0°	4.5°	105 רגל 32.00 מ'	71 רגל 21.64 מ'
2.5°	4.5°	106 רגל 38.40 מ'	71 רגל 21.64 מ'
5°	4.5°	128 רגל 39.01 מ'	71 רגל 21.64 מ'
-2.5°	4.5°	124 רגל 37.79 מ'	70 רגל 21.34 מ'
-5°	4.5°	122 רגל 37.19 מ'	70 רגל 21.34 מ'

הוראות הפעלה



כאשר נורית החיווי "מכונה בשיפוע" דולקת ואזעקת הטיה נשמעת, הפעולות שלהלן מושפעות; פעולות הנסיעה מנוטרלות.

פעל בהתאם לנוהל הורדת הזרוע (עיין בהוראות ההפעלה) כדי לשחזר את פעולת הנסיעה.



כאשר המכונה מאוחסנת בשיפוע ואזעקת ההטיה נשמעת, הפעולות שלהלן מושפעות; פעולות ההרמה מנוטרלות.

החזר את המכונה למשטח ישר כדי לשחזר את פעולות ההרמה.

מסך LCD (אם קיים)

מסך ה-LCD מציג את שעון שעות העבודה, את המתח, את לחץ השמן ואת טמפרטורת נוזל הקירור. המסך מציג גם קודי תקלות ומידע שירות אחר.

מנוע Perkins

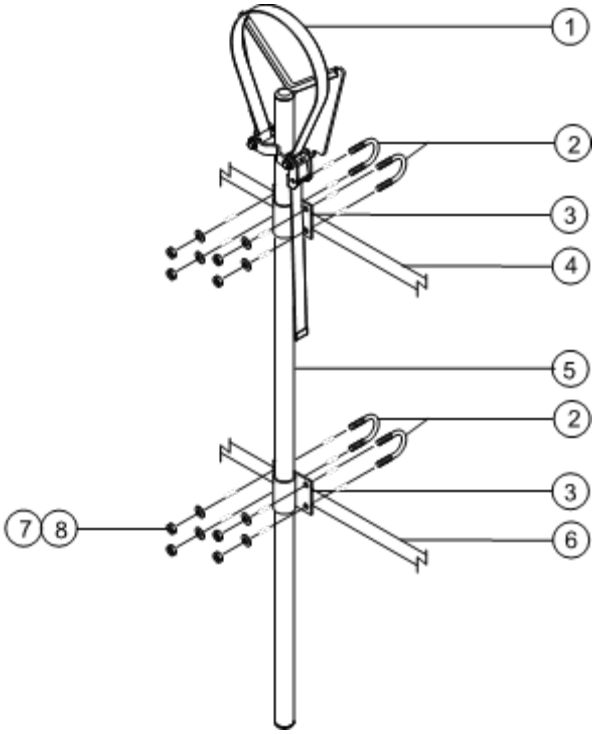
מכונות המצוידות במנועי דיזל Perkins 854F-34T מצוידות במצב ניקוי האמור לפעול אוטומטית בעת הצורך.

ההודעה REGEN FORCED (התחלה אולצה) ו-WARNING HIGH EXHAUST SYSTEM TEMP (אזהרת טמפרטורת מערכת פליטה גבוהה) תופיע בצג ה-LCD כאשר מצב הניקוי מופעל.

הוראות הפעלה

הוראות עריסת צינורות

מכלל עריסת הצינורות מורכב מ-2 עריסות צינורות הממוקמות בכל אחד מצדי במת ההרמה והמחוברות אל המעקות בעזרת בורגי ה-U.



1 רצועה
2 בורגי ה-U
3 תושבת עריסת צינורות
4 מעקה במה עליון
5 עמוד עריסת צינורות
6 מעקה במה אמצעי
7 דסקיות שטוחות
8 אומי נעילה עצמית

הקפד וציית:

☑ חובה להתקין את עריסות הצינורות בחלקה הפנימי של במת ההרמה.

☑ עריסות הצינורות לא תחסום את בקרות במת ההרמה או את הכניסה אל במת ההרמה.

☑ חלקו התחתון של עמוד עריסת הצינורות חייב לבוא במגע עם רצפת במת ההרמה.

☑ ודא שבמת ההרמה מפולסת לפני התקנת עריסת הצינורות.

התקנת עריסת צינורות

1 התקן את עריסת הצינורות בכל אחד מצדי במת ההרמה. עיין בתרשים שמימין. ודא שחלקו התחתון של עמוד עריסת הצינורות בא במגע עם רצפת במת ההרמה.

2 התקן שני בורגי U מחוץ למעקות במת ההרמה על כל אחת מתושבות עריסת הצינורות.

3 אבטח את כל אחד מבורגי ה-U בעזרת 2 דסקיות ו-2 אומים.

הוראות הפעלה

פעולת עריסת צינורות

1 ודא שהרכבה והתקנת מכלול עריסת הצינורות בוצעו בהתאם להוראות ושעריסות הצינורות מאובטחות אל מעקות במת ההרמה.

2 הצב את העומס כך שיישב על שתי עריסות הצינורות.אורך המטען אמור להיות במקביל לאורך במת ההרמה.

3 מרכז את העומס שבעריסות הצינורות.

4 אבטח את העומס לכל אחת מעריסות הצינורות. העבר את רצועת הניילון על העומס. לחץ על האבזם והעבר את הרצועה. הדק את הרצועה.

5 לחץ ומשוך בעדינות את העומס כדי לוודא שעריסות הצינורות והעומס מאובטחים.

6 ודא שהעומס מאובטח כאשר המכונה נעה.

⚠ סכנת התהפכות. משקל מכלול עריסת הצינורות והעומס שעל עריסות הצינורות יקטינו את כושר ההרמה הנקוב של המכונה וחובה להתחשב בו בעת חישוב העומס הכולל של במת ההרמה.

⚠ סכנת התהפכות. משקל מכלול עריסת הצינורות והעומס שעל עריסות הצינורות עלולים להגביל את מספר הנוסעים המרבי שבבמת ההרמה.

כושר הרמה מרבי של עריסת הצינורות	
כל הדגמים	90.7 ק"ג
משקל מכלול עריסת צינורות	9.5 ק"ג

עריסת פנלים

מכלול עריסת פנלים - Weld-in (ריתוך)

1 עריסת פנלים מסוג Weld-in (ריתוך) מגיעה מורכבת מראש.

התקנת עריסת פנלים - Weld-in (ריתוך)

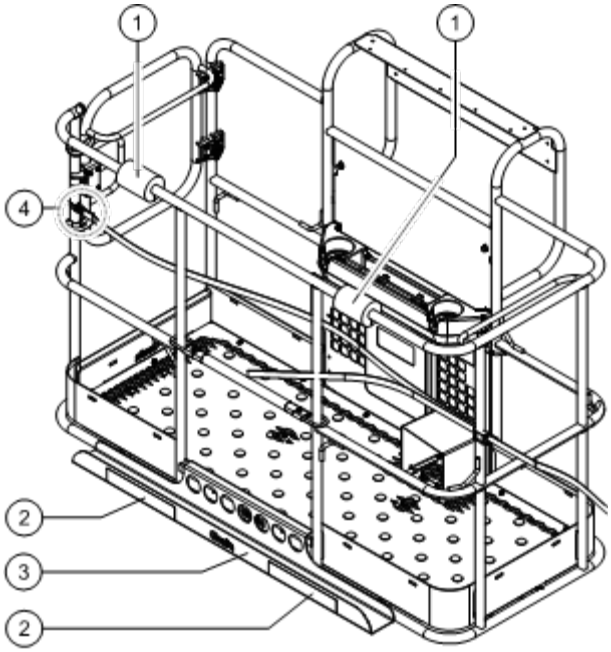
הערה: בצע נוהל זה על משטח ישר ויציב, כאשר הזרוע נמצאת במצב מקופל.

הערה: מדבקות הערכה כבר אמורות להיות מודבקות על המגש.

1 כוונן את במת ההרמה כך שלוח הסף בחזית במת ההרמה יהיה בגובה עבודה נוח.

הוראות הפעלה

2 מקם את מגש עריסת הפנלים מעל לוח הסך ודחף אותו למטה עד שהמגש יהיה מיושר עם החלק העליון של לוח הסף, והחריצים בגב המגש יהיו מיושרים עם החריצים המתאימים בלוח הסף.



1 ריפוד ספוג x 2
2 מדבקה x 2
3 מגש עריסת פנלים
4 חבק

5 אבטח את המגש לבמת ההרמה בעזרת המהדקיםהמצורפים. הדק את המהדקים

התקנת הריפוד

התקן את 2 יחידות הריפוד על מעקות במת הרמה. הצב את הריפוד כדי להגן על הפנלים מיצירת מגע עם מעקות במת ההרמה.

התקנת הרצועה

1 פתח את החבק והתקן אותו סביב צינור מעקה במת ההרמה האנכי.

2 הכנס בורג עם דסקית דרך אחד מצדי החבק.

3 התקן את לוחית קצה מכלול הרצועה על הבורג.

4 הכנס את הבורג דרך צדו האחר של החבק.

אבטח בעזרת דסקית ואום. אל תהדק יותר מדי.

הערה: מכלול הרצועה צריך להיות מהודק בחבק.

הערה: מכלול הרצועה צריך להחליק בחופשיות אנכית לאורך מעקה במת ההרמה.

פעולת עריסת פנלים

הערה: לסוג bolt-in (הברגה) יש שתי עריסות, ולסוג Weld-in (ריתוך) יש עריסה אחת.

הוראות הפעלה:

1 אבטח את עריסת הפנלים ואת מכלול הרצועה לבמת ההרמה.

2 מרכז את העומס על במת ההרמה.

3 אבטח את העומס אל במת ההרמה בעזרת הרצועה.

4 הדק את הרצועה.

הוראות הפעלה

לאחר כל שימוש

1 בחר מקום בטוח לחניה – פני שטח יציבים וישרים, ללא מכשולים וללא תנועת כלי רכב.

2 סגור את הזרוע והורד אותה למצבה המקופל.

3 סובב את המשטח המסתובב כך שהזרוע תהיה בין הגלגלים בקצה העגול.

4 סובב את המפתח למצב כבוי ושלוף אותו כדי למנוע שימוש בלתי מורשה.

אחסון המכונה

הכנה נכונה וקיפול נכון של המכונה לפני אחסון ארוך יאפשרו להחזיר אותה לעבודה בקלות.

1 להוראות בסיסיות לגבי קיפול המכונה, עיין בסעיף "אחרי כל שימוש".

2 אחסן את המכונה במקום יבש ומאוורר. ודא שהמכונה נקייה ויבשה.

3 בצע בדיקה מקיפה לפני הפעלה.

דגמים עם מנועים: מלא את מכל הדלק.

4 עיין בסעיף "תחזוקה תקופתית" במדריך הטיפולים המתאים ובצע את כל נוהלי הסיכה.

5 פרק את הסוללה ואחסן אותה.

6 דגמים עם מנוע: לנהלים נוספים לאחסון ארוך, עיין במדריך של יצרן המנוע. לפי הצורך, הפעל את המנוע למשך 10 דקות..

הוראות הובלה והרמה

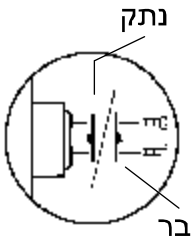


הקפד וציית:

- ☑ Genie מספקת מידע עיגון זה כהמלצה. הנהגים הם האחראים הבלעדיים לוודא שהמכונות מאובטחות כהלכה ושהנגרר המתאים נבחר על פי תקנות משרד התחבורה, על פי תקנות מקומיות אחרות ועל פי מדיניות החברה שלהם.
- ☑ לקוחות Genie הצריכים להוביל את אחד ממוצרי Genie במכולה, צריכים לפנות לחברת הובלה מוסמכת בעלת ניסיון בהכנה, בטעינה ובאבטחת ציוד בנייה ובהרמה למשלוח בין-לאומי.
- ☑ רק מפעילי במות הרמה ניידות מוסמכים יעלו את המכונה למשאית או יורידו אותה ממנה.
- ☑ רכב ההובלה חייב לחנות על פני שטח ישרים.
- ☑ רכב ההובלה חייב להיות מאובטח כדי למנוע את הידרדרותו בעת העמסת המכונה.
- ☑ ודא שכושר ההעמסה של הרכב, פני שטח הטעינה והשרשראות או הרצועות יכולים לעמוד במשקל המכונה. במות ההרמה של חברת Genie כבדות מאוד יחסית לגודלן. ראה את מדבקת המספר הסידורי כדי לדעת מהו משקל המכונה.
- ☑ ודא שהמשטח המסתובב מאובטח בעזרת מנעול המשטח המסתובב לפני ההובלה. זכור לשחרר את נעילת המשטח המסתובב בעת הפעלת המכונה.
- ☑ אל תנהג במכונה על שיפוע העולה על השיפוע המרבי המותר לנסיעה בעלייה, לנסיעה בירידה או לנסיעה בשיפוע צד. ראה סעיף נסיעה בשיפוע בהוראות הפעלה.
- ☑ אם שיפוע משטח הרכב המוביל עולה על שיעור השיפוע המרבי, חובה להעלות את המכונה ולהורידה בעזרת מנוף, כמתואר בסעיף פעולת שחרור הבלם.

תצורת גלגל חופשי לצורך הרמה בעזרת מנוף

חסום את הגלגלים בעזרת סדים כדי למנוע מהמכונה להידרדר.



שחרר את בלמי הגלגלים על ידי סיבוב כל ארבעת מכסי הניתוק של טבורי ההינע.

ודא שכבל המנוף מאובטח כהלכה אל נקודות הקשירה של שלדת המרכב ושהמסלול נקי ממכשולים.

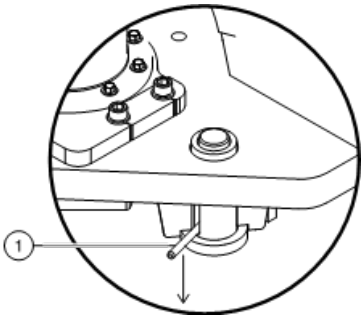
שילוב מחדש של הבלמים יבוצע על ידי ביצוע הפעולות שתוארו בסדר ההפוך.

הערה: שסתום הגלגל החופשי של המשאבה אמור להישאר סגור תמיד.

הוראות הובלה והרמה

חיבור למשאית או לגורר לצורך שינוע

השתמש תמיד בפין נעילת המשטח המסתובב בעת הובלת המכונה.



1 פין נעילת סיבוב למשטח מסתובב

סובב את מתג המפתח למצב כבוי ושלוף אותו לפני ההובלה.

בדוק את כל המכונה וודא שאין פריטים חופשיים או לא מאובטחים.

אבטחת השלדה

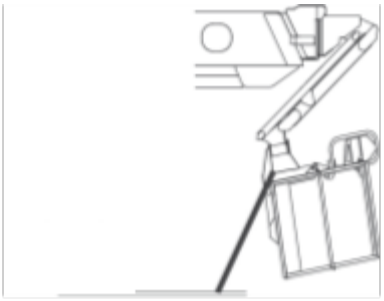
הורד את קצה הזרוע (JIB) למצבה המקופל.

הורד את במת ההרמה ככל הניתן כדי שקצה הזרוע (JIB) ובמת ההרמה ייכנסו מתחת לזרוע.

העבר רצועה דרך תומך במת ההרמה, בין הלוחות שליד מנגנון הסיבוב.

קשור את הרצועה לכל אחת מפינות משטח המשאית.

במת ההרמה תהיה תלויה מעל קצה המשאית.

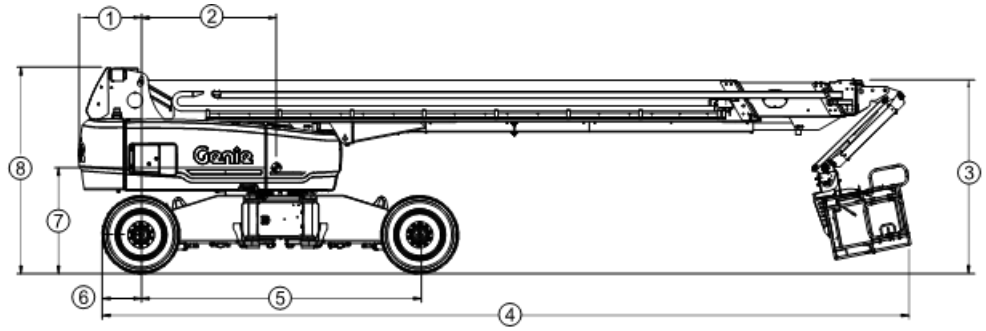


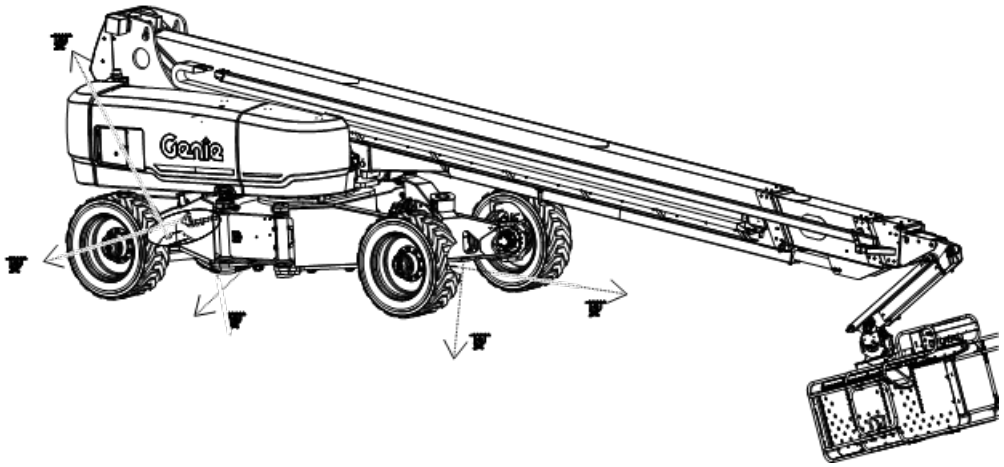
הוראות הובלה והרמה

אבטחת השלדה SX-105 XC

מדידות מרכז הכובד

1	3 רגל/0.92 מ'		5	13.5 רגל/4.12 מ'	
2	9.6 רגל/2.94 מ'		6	1.8 רגל/0.55 מ'	
3	9.3 רגל/2.83 מ'		7	4.8 רגל/1.48 מ'	
4	39 רגל/11.88 מ'		8	9.9 רגל/3.01 מ'	



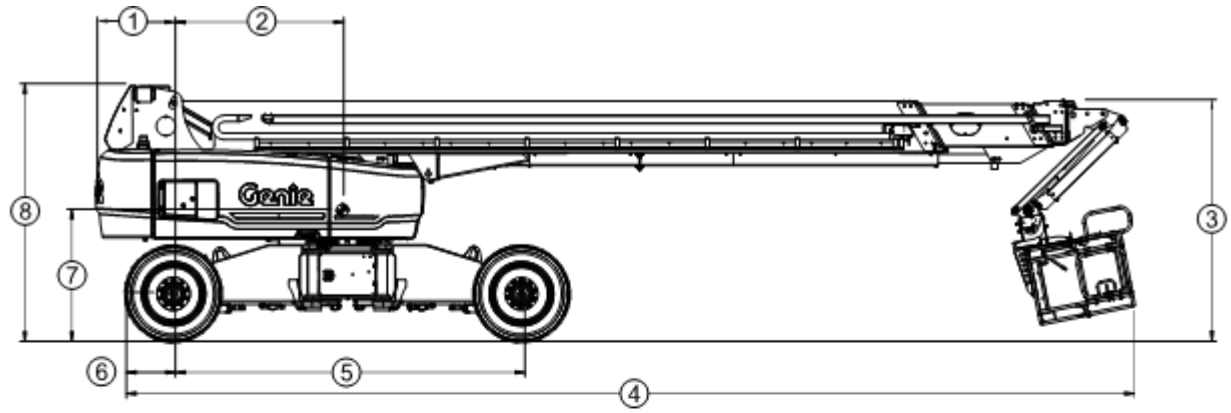


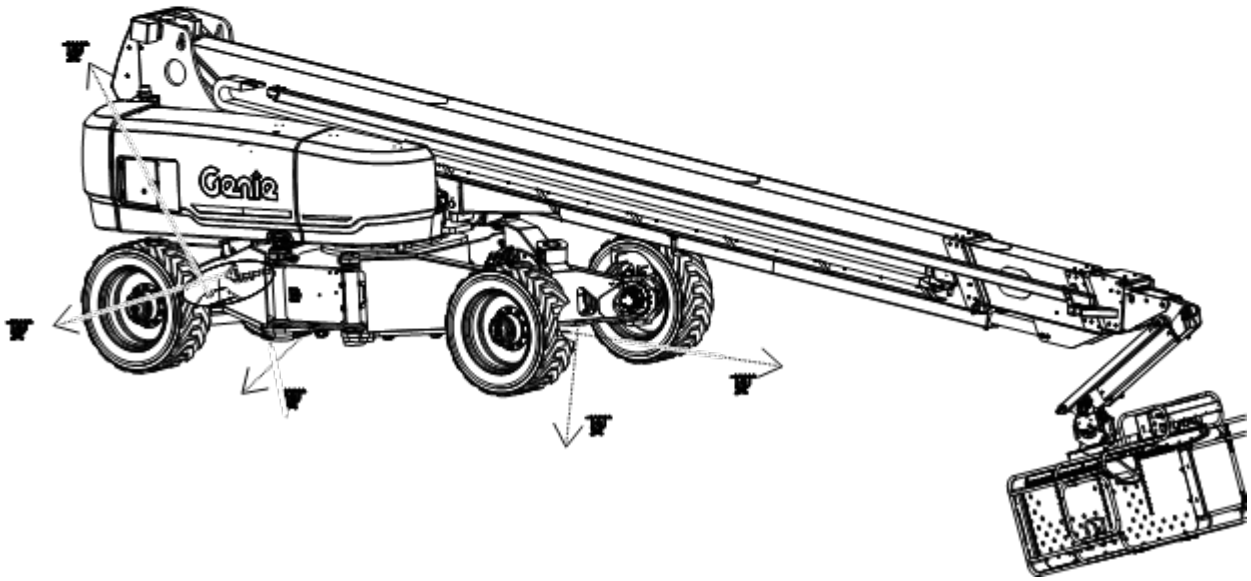
הוראות הובלה והרמה

אבטחת השלדה SX-125 XC

מדידות מרכז הכובד

1	3 רגל/0.92 מ'		5	13.5 רגל/4.12 מ'	
2	6.5 רגל/1.98 מ'		6	1.9 רגל/0.58 מ'	
3	8.8 רגל/2.68 מ'		7	5.1 רגל/1.56 מ'	
4	39 רגל/11.88 מ'		8	9.9 רגל/3.03 מ'	





הוראות הובלה והרמה

הקפד וציית:

- ☑ רק מנופאים מוסמכים רשאים להרים את המכונה.
- ☑ רק מנופאים מוסמכים ירימו את המכונה ורק בהתאם לתקנות התקפות.
- ☑ ודא שכושר ההעמסה של המנוף, פני שטח הטעינה ושהרצועות או הכבלים יכולים לעמוד במשקל המכונה. ראה את מדבקת המספר הסידורי כדי לדעת מהו משקל המכונה.

הוראות הרמה (אפשרות 1)

פתח את הסרנים במלואם. הורד וסגור את הזרוע במלואה. הורד את קצה הזרוע (JIB).

הסר את כל הפריטים החופשיים מהמכונה.

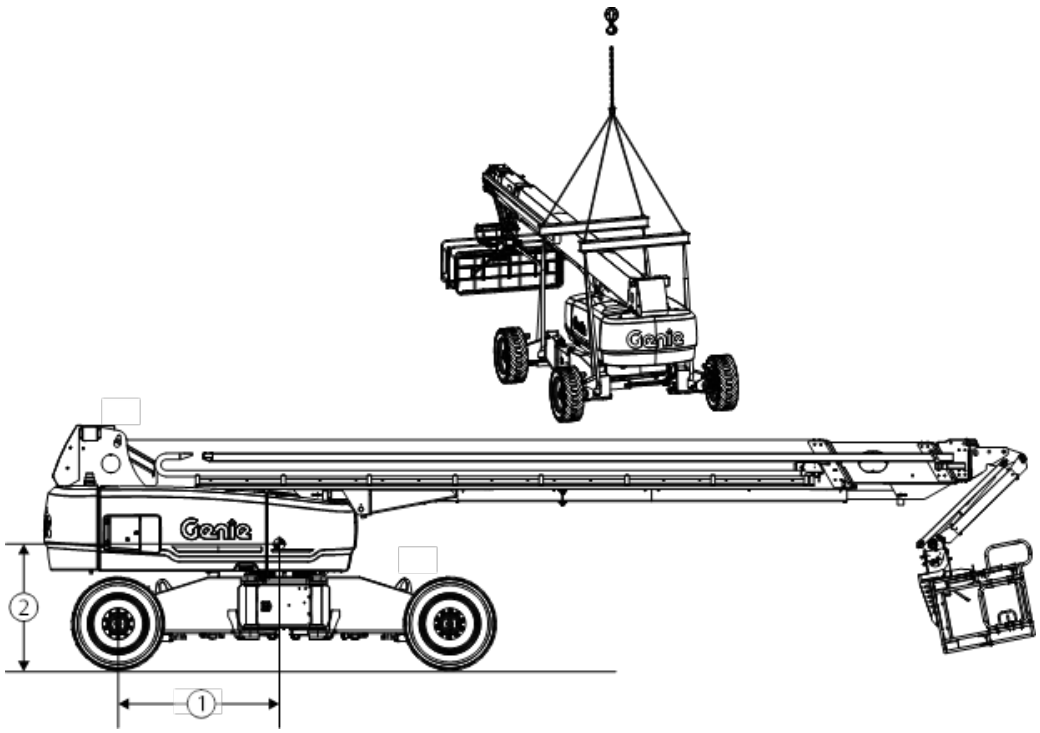
קבע את מרכז הכובד של המכונה תוך שימוש בטבלה ובתמונה שבעמוד זה.

חבר את ציוד ההרמה רק לנקודות המיועדות להרמה במכונה.

יש ארבע נקודות הרמה בשלדת המנוע, נקודת הרמה אחת בכל סרן, ושתי נקודות הרמה בלוחית ההגבהה של שלדת המתלה.

התאם את ציוד ההרמה כדי לא לגרום נזק למכונה וודא שהמכונה מפולסת.

מרכז הכובד	ציר X	ציר Y
SX-105 XC	116 אינץ' 2.9 מ'	58 אינץ' 1.5 מ'
SX-125 XC	131 אינץ' 3.3 מ'	62 אינץ' 1.6 מ'



הוראות הובלה והרמה

הוראות הרמה (אפשרות 2)

פתח את הסרנים במלואם. הורד וסגור את הזרוע במלואה. הורד את קצה הזרוע (JIB).

הסר את כל הפריטים החופשיים מהמכונה.

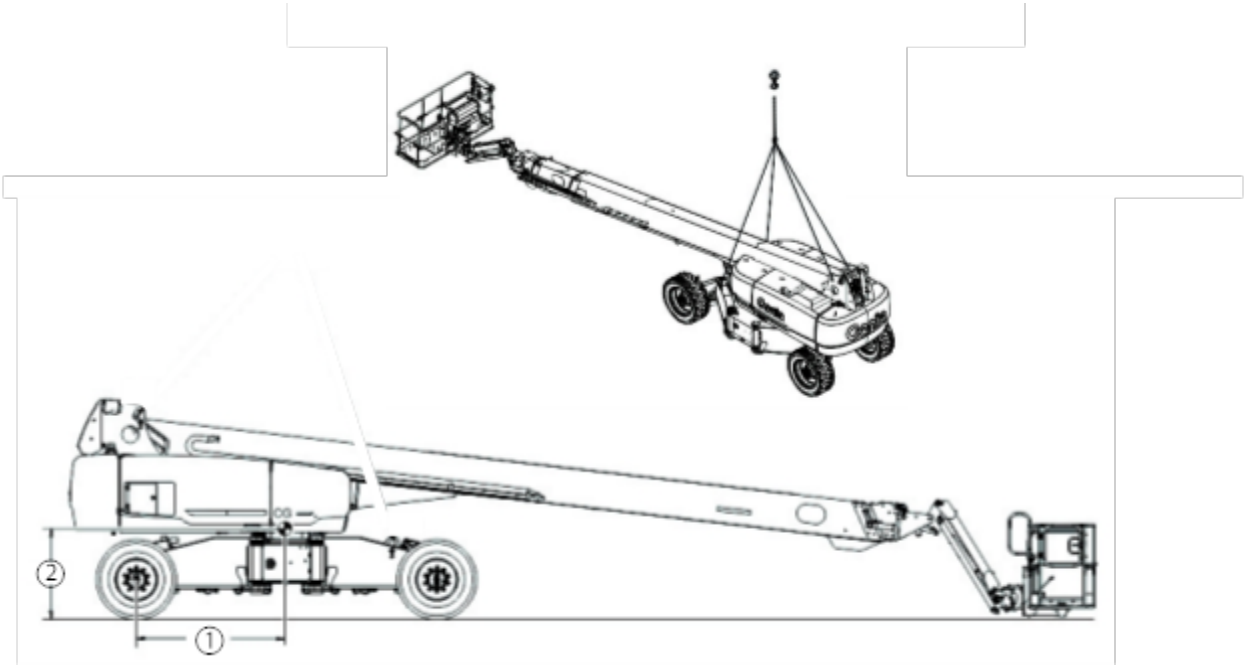
קבע את מרכז הכובד של המכונה תוך שימוש בטבלה ובתמונה שבעמוד זה.

חבר את ציוד ההרמה רק לנקודות המיועדות להרמה במכונה.

יש ארבע נקודות הרמה בשלדת המנוע, נקודת הרמה אחת בכל סרן, ושתי נקודות הרמה בלוחית ההגבהה של שלדת המתלה.

התאם את ציוד ההרמה כדי לא לגרום נזק למכונה וודא שהמכונה מפולסת.

מרכז הכובד	ציר X (1)	ציר Y (2)
SX-105 XC	79 אינץ' 2.0 מ'	47 אינץ' 1.2 מ'
SX-125 XC	83 אינץ' 2.1 מ'	51 אינץ' 1.3 מ'



תחזוקה



הקפד וציית:

☑ המפעיל יבצע רק את עבודות התחזוקה השגרתיות המופיעות במדריך זה.

☑ בדיקות תחזוקה תקופתיות יבוצעו על ידי טכנאי שירות מוסמכים, בהתאם למפרטי היצרן ובהתאם לדרישות המפורטות.

☑ השלך חומרים לאשפה בהתאם להוראות החוק.

☑ השתמש רק בחלקי חילוף שאושרו על ידי חברת Genie.

מקרא לסמלי תחזוקה

במדריך זה נעשה שימוש בסמלים שלהלן כדי לסייע בהבהרת כוונת ההוראות. כאשר אחד הסמלים או יותר מופיעים בתחילת הוראות התחזוקה, הם מסבירים את המשמעות מתחתיהם.


מציין שיהיה צורך בכלים כדי לבצע נוהל זה.


מציין שיהיה צורך בחלקי חילוף חדשים כדי לבצע נוהל זה.


מציין שיש לקרר את המנוע לפני ביצוע נוהל זה.

בדוק את מפלס השמן במנוע



שמירה על מפלס שמן מנוע תקין היא פעולה הכרחית כדי שביצועי המנוע יהיו טובים וכדי להאריך את חיי השירות שלו. הפעלת המכונה כאשר מפלס השמן אינו תקין עלולה לגרום נזק לרכיבי המנוע.

הערה: בדוק את מפלס השמן כאשר המנוע כבוי.

1 בדוק את מדיד מפלס השמן. הוסף שמן כנדרש.

מנוע Perkins 1104D-44T	
סוג שמן	15W-40
סוג שמן - בתנאי הפעלה קרים	10W-30
מנוע Deutz TD2011 L04i	
סוג שמן	15W-40
סוג שמן - בתנאי הפעלה קרים	5W-30
מנוע Perkins 854F-34T	
סוג שמן	15W-40
סוג שמן - בתנאי הפעלה קרים	5W-30
מנוע Deutz TD2.9L	
סוג שמן	15W-40
סוג שמן - בתנאי הפעלה קרים	5W-30
מנוע Deutz TCD 2.2L שלב V	
סוג שמן	15W-40
סוג שמן - בתנאי הפעלה קרים	5W-30

תחזוקה

דרישות סולר

ביצועי המנוע התקינים תלויים באיכות הדלק שבשימוש. שימוש בדלק איכותי יספק את התוצאות שלהלן: חיי שירות ארוכים של המנוע ורמות פליטת מזהמים מקובלות.

הדרישות המינימליות מהסולר לכל מנוע מפורטות להלן.

מנוע Perkins 1104D-44T	
סוג דלק	סולר בעל תכולת גופרית נמוכה (LSD)

מנוע Perkins 854F-34T	
סוג דלק	סולר בעל תכולת גופרית נמוכה מאוד (ULSD)

מנוע Deutz TD2011 L04i	
סוג דלק	סולר בעל תכולת גופרית נמוכה (LSD)

מנוע Deutz TD2.9L	
סוג דלק	סולר בעל תכולת גופרית נמוכה מאוד (ULSD)

מנוע Deutz TCD 2.2L שלב V	
סוג דלק	סולר בעל תכולת גופרית נמוכה מאוד (ULSD)

בדוק את מפלס השמן ההידרולי

לשמירה על ביצועי המכונה, חשוב לשמור על מפלס תקין של השמן ההידרולי. מפלסי שמן הידרולי לא תקינים עלולים לגרום נזק לרכיבים ההידרוליים. בדיקות יומיות מאפשרות לבוחן לזהות שינויים במפלס השמן, העשויים להצביע על הימצאותן של בעיות במערכת ההידרולית.

1 ודא שהזרוע במצב מקופל.

2 בדוק חזותית את מדיד השמן החזותי שבצִדו של מכל השמן ההידרולי.

⊙ תוצאה: מפלס השמן ההידרולי צריך להיות ב-5 הס"מ העליונים של המדיד החזותי.

3 הוסף שמן כנדרש. אל תמלא יותר מדי.

מפרטי שמן הידרולי	
סוג שמן הידרולי	שווה ערך ל-Chevron Rando HD

תחזוקה

בדוק את מפלס נוזל קירור המנוע - דגמים בעלי קירור נוזל



לשמירה על משך חיי השירות הנקוב של המנוע, חשוב לשמור על מפלס תקין של נוזל הקירור. מפלס נוזל קירור לא מתאים ישפיע על יכולת הקירור של המנוע ויגרום נזק לרכיבי המנוע. בדיקות יומיות יאפשרו לבוחן לזהות שינויים במפלס נוזל הקירור, העשויים להצביע על בעיות במערכת הקירור.

1 בדוק את מפלס נוזל הקירור. הוסף נוזל כנדרש.

⊙ תוצאה (מנוע Deutz TD2.9L): מפלס הנוזל אמור להיראות בעינית ההצצה שעל מכל ההתפשטות.

⊙ תוצאה (כל שאר המנועים): מפלס הנוזל אמור להיות בטווח ה-NORMAL (רגיל).

⚠ סכנת פציעה גופנית. הנוזלים שבתוך המצנן (רדיאטור) ומכל ההתפשטות נמצאים תחת לחץ והם חמים מאוד. היזהר בעת הסרת המכסה ובעת הוספת נוזלים.

בדוק את המצברים



מצברים במצב תקין הם הכרחיים לקבלת ביצועי מכונה טובים ולפעולתה הבטוחה של המכונה. מפלסי נוזלים לא מתאימים או כבלים וחיבורים פגומים עלולים לגרום נזק לרכיב ולהביא למצבים מסוכנים.

⚠ סכנת התחשמלות. יצירת מגע עם מעגלים חמים או חיים עלולה לגרום למוות או לפציעה חמורה. הסר את כל הטבעות, השעונים ותכשיטים אחרים.

⚠ סכנת פציעה. מצברים מכילים חומצה. הימנע ממגע עם חומצת המצבר או משפיכתה. אם נשפכה חומצה מהמצבר, נטרל אותה בעזרת סודה לשתייה ומים.

1 לבש ביגוד מגן והרכב משקפי הגנה.

2 ודא שחיבורי כבלי המצבר מהודקים ונקיים מסימני שיתוך (קורוזיה).

3 ודא שתושבות קיבוע המצבר נמצאות במקומן ושהן מאובטחות.

הערה: הוסמת מגני הדקים וחומר למניעת שיתוך יסייעו במניעת שיתוך על הדקי המצבר ועל כבליו.

תחזוקה

תחזוקה תקופתית

עבודות התחזוקה יבוצעו פעם ברבעון, פעם בשנה ופעם בשנתיים על ידי אדם שעבר הדרכה ושהוסמך לבצע עבודות תחזוקה במכונה זו, בהתאם לנהלים שבמדריך השירות של מכונה זו.

חובה לבצע בדיקה רבעונית במכונות שלא היו בשימוש יותר משלושה חודשים, לפני החזרתן לשירות.

ציית לכל תקנות החוק הנוגעות להשלכת ולהשבתת המכונה בסוף חייה. עיין במדריך השירות המתאים של Genie למידע נוסף.

מפרט

דגם	SX-105 XC
גובה, מקסימום לעבודה	34.00 מ'
גובה במה מרבי	32.00 מ'
גובה, מקסימום למצב מקופל	3.00 מ'
פתיחה אופקית מרבית	24.38 מ'
גובה מתחת לקו האופק	2.46 מ'
רוחב, סרנים סגורים	2.51 מ'
רוחב, סרנים פתוחים	3.97 מ'
אורך, מקופל	14.15 מ'
אורך, מצב מאוחסן להובלה (קצה זרוע מאוחסן להובלה)	12.42 מ'
כושר הרמה מרבי של במת ההרמה, טווח תנועה בלתי מוגבל	300 ק"ג
כושר הרמה מרבי של במת ההרמה, טווח תנועה מוגבל	454 ק"ג
מהירות רוח מרבית	12.5 מ'/שנ'
בסיס גלגלים, סרנים פתוחים	4.11 מ'
בסיס גלגלים, סרנים סגורים	4.11 מ'
מרווח גחון	35.6 ס"מ
רדיוס סיבוב, סרנים פתוחים	
פנימי	3.05 מ'
חיצוני	6.48 מ'
רדיוס סיבוב, סרנים סגורים	
פנימי	8.15 מ'
חיצוני	9.78 מ'
סיבוב משטח מסתובב (מעלות)	360° רציף
סיבוב החלק האחורי של המשטח המסתובב, סרנים פתוחים	0.99 מ'
סיבוב החלק האחורי של המשטח המסתובב, סרנים סגורים	0.38 מ'
בקרות	12V DC פרופורציונלי
מידות במת ההרמה, 1.8 מ' (אורך x רוחב)	183 x 76 ס"מ
מידות במת ההרמה, 2.4 מ' (אורך x רוחב)	244 x 91 ס"מ
פילוס במת הרמה	פילוס עצמי
סיבוב במת הרמה	160°
סיבוב קצה זרוע (JIB) אנכי	135°
שקע AC בבמת הרמה	רגיל
קיבולת מכל דלק	151 ל'
לחץ הידרולי מרבי (פעולות זרוע)	203 באר
לחץ הידרולי מרבי (יחידת כוח עזר)	221 באר

ערך הרעידות הכולל שאליו חשופה מערכת היד/הזרוע לא יעלה על 2.5 מ'/שנ' בריבוע.

הממוצע הריבועי הגבוה ביותר של התאוצה המשוקללת, שאליה חשוף כל הגוף לא תעלה על 0.5 מ'/שנ' בריבוע.

מתח המערכת	12V
גודל צמיג	IN385/65D 22.5
משקל	18,605 ק"ג

(משקלי המכונות משתנים בהתאם לתצורות האופציה. ראה את מדבקת המספר הסידורי כדי לדעת מהו משקל המכונה).

טמפרטורת סביבה בעבודה	-20°F עד 120°F -29°C עד 49°C

פליטת רעש	
רמת רעש ביחידת הקרקע	84 dBA
רמת רעש ביחידת במת ההרמה	72 dBA
רמת רעש מובטחת	109 dBA

שיעור שיפוע מרבי, מצב מקופל, 4WD		
משקל נגד בעלייה	40%	22°
משקל נגד בירידה	40%	22°
שיפוע צד	25%	14°

הערה: שיעור השיפוע כפוף לתנאי הקרקע עם אדם אחד בתוך במת ההרמה וכוח אחיזה מתאים. משקל נוסף על במת ההרמה עלול לפגוע בשיעור השיפוע.

הטיית שלדה מותרת מרבית	עיין בפרק "הגדרות הפעלת חיישן ההטיה"

מהירויות נסיעה	
מהירות נסיעה, מצב מקופל	4.8 קמ"ש 12 מ'/8.8 שנ'
מהירות נסיעה, מורמת או פתוחה	1.09 קמ"ש 12 מ'/39 שנ'
מהירות נסיעה, זרוע פתוחה מעל 24.4 מ'	0.61 קמ"ש 12 מ'/75 שנ'

מידע אודות עומס רצפה	
עומס הצמיג, מרבי	9,637 ק"ג
לחץ מגע בצמיגים	7.13 ק"ג/סמ"ר 700 kPa
לחץ רצפה תפוסה (סרנים פתוחים)	899 ק"ג/מ"ר 8.81 kPa
לחץ רצפה תפוסה (סרנים סגורים)	1,421 ק"ג/מ"ר 13.93 kPa

הערה: המידע אודות העומס על הרצפה הוא מידע משוער והוא אינו כולל תצורות אופציונליות שונות. יש להשתמש בו רק עם מקדמי בטיחות מתאימים.

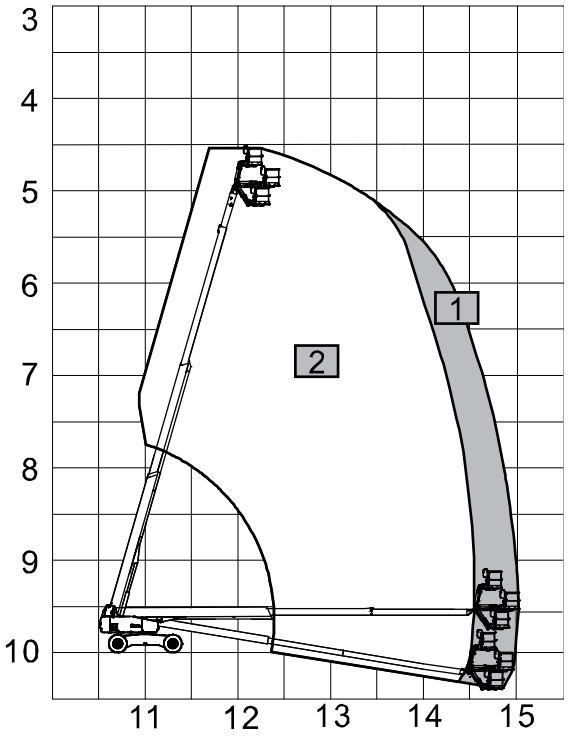
חברת Genie נוקטת מדיניות של שיפור קבוע במוצריה. מפרטי המוצרים כפופים לשינוי ללא התחייבות או הודעה.

מפרט

דגם	SX-125 XC
גובה, מקסימום לעבודה	40.10 מ'
גובה במה מרבי	38.10 מ'
גובה, מקסימום למצב מקופל	3.05 מ'
פתיחה אופקית מרבית	24.38 מ'
גובה מתחת לקו האופק	2.69 מ'
רוחב, סרנים סגורים	2.49 מ'
רוחב, סרנים פתוחים	3.94 מ'
אורך, מקופל	14.25 מ'
אורך, מצב מאוחסן להובלה (קצה זרוע מאוחסן להובלה)	12.19 מ'
כושר הרמה מרבי של במת ההרמה, טווח תנועה בלתי מוגבל	300 ק"ג
כושר הרמה מרבי של במת ההרמה, טווח תנועה מוגבל	454 ק"ג
מהירות רוח מרבית	12.5 מ'/שנ'
בסיס גלגלים, סרנים פתוחים	4.11 מ'
בסיס גלגלים, סרנים סגורים	4.11 מ'
מרווח גחון	38.1 ס"מ
רדיוס סיבוב, סרנים פתוחים	
פנימי	2.9 מ'
חיצוני	6.17 מ'
רדיוס סיבוב, סרנים סגורים	
פנימי	8.03 מ'
חיצוני	9.96 מ'
סיבוב משטח מסתובב (מעלות)	360° רציף
סיבוב החלק האחורי של המשטח המסתובב, סרנים פתוחים	1.02 מ'
סיבוב החלק האחורי של המשטח המסתובב, סרנים סגורים	0.56 מ'
בקרות	12V DC פרופורציונלי
מידות במת ההרמה, 1.8 מ' (אורך x רוחב)	183 x 76 ס"מ
מידות במת ההרמה, 2.4 מ' (אורך x רוחב)	244 x 91 ס"מ
פילוס במת הרמה	פילוס עצמי
סיבוב במת הרמה	160°
סיבוב קצה זרוע (JIB) אנכי	135°
שקע AC בבמת הרמה	רגיל
קיבולת מכל דלק	151 ל'
לחץ הידרולי מרבי (פעולות זרוע)	203 באר
לחץ הידרולי מרבי (יחידת כוח עזר)	221 באר
ערך הרעידות הכולל שאליו חשופה מערכת היד/הזרוע לא יעלה על 2.5 מ'/שנ' בריבוע.	
הממוצע הריבועי הגבוה ביותר של התאוצה המשוקללת, שאליה חשוף כל הגוף לא תעלה על 0.5 מ'/שנ' בריבוע.	
מתח המערכת	12V
גודל צמיג	445D50/710, 18 שכבות HD FF
משקל	20,700 ק"ג
(משקלי המכונות משתנים בהתאם לתצורות האופציה. ראה את מדבקת המספר הסידורי כדי לדעת מהו משקל המכונה).	
טמפרטורת סביבה בעבודה	120°F- עד 20°F- 49°C- עד 29°C-
פליטת רעש	
רמת רעש ביחידת הקרקע	84 dBA
רמת רעש ביחידת במת ההרמה	72 dBA
רמת רעש מובטחת	109 dBA
שיעור שיפוע מרבי, מצב מקופל, 4WD	
משקל נגד בעלייה	40% 22°
משקל נגד בירידה	40% 22°
שיפוע צד	25% 14°
הערה: שיעור השיפוע כפוף לתנאי הקרקע עם אדם אחד בתוך במת ההרמה וכוח אחיזה מתאים. משקל נוסף על במת ההרמה עלול לפגוע בשיעור השיפוע.	
הטיית שלדה מותרת מרבית	עיין בפרק "הגדרות הפעלת חיישן ההטיה"
מהירויות נסיעה	
מהירות נסיעה, מצב מקופל	4.8 קמ"ש 12 מ'/8.8 שנ'
מהירות נסיעה, מורמת או פתוחה	1.09 קמ"ש 12 מ'/40 שנ'
מהירות נסיעה, זרוע פתוחה מעל 24.4 מ'	0.61 קמ"ש 12 מ'/71 שנ'
מידע אודות עומס רצפה	
עומס הצמיג, מרבי	10,086 ק"ג
לחץ מגע בצמיגים	7.13 ק"ג/סמ"ר 700 kPa
לחץ רצפה תפוסה (סרנים פתוחים)	1,001 ק"ג/מ"ר 9.81 kPa
לחץ רצפה תפוסה (סרנים סגורים)	1,583 ק"ג/מ"ר 15.52 kPa
הערה: המידע אודות העומס על הרצפה הוא מידע משוער והוא אינו כולל תצורות אופציונליות שונות. יש להשתמש בו רק עם מקדמי בטיחות מתאימים.	
חברת Genie נוקטת מדיניות של שיפור קבוע במוצריה. מפרטי המוצרים כפופים לשינוי ללא התחייבות או הודעה.	

מפרט

SX-105 XC תרשים תחום התנועה



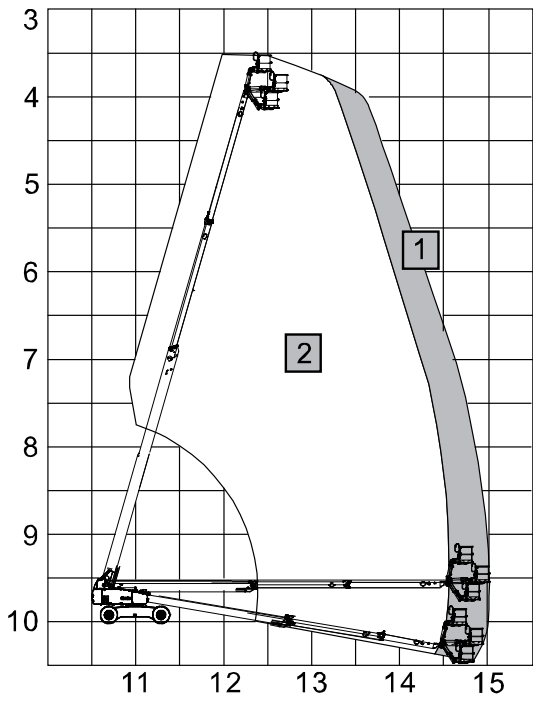
כושר הרמה מרבי של במת ההרמה

1 660 ליברה/300 ק"ג

2 1,000 ליברות/454 ק"ג

	גובה מרבי		טווח מרבי		
3	140 רגל	42.67 מ'	**11**	0 רגל	0 מ'
4	120 רגל	36.58 מ'	**12**	20 רגל	6.1 מ'
5	100 רגל	30.48 מ'	**13**	40 רגל	12.19 מ'
6	80 רגל	24.38 מ'	**14**	60 רגל	18.29 מ'
7	60 רגל	18.29 מ'	**15**	80 רגל	24.38 מ'
8	40 רגל	12.19 מ'			
9	20 רגל	6.1 מ'			
10	0 רגל	0 מ'			

SX-125 XC תרשים תחום התנועה



כושר הרמה מרבי של במת ההרמה

1 660 ליברה/300 ק"ג

2 1,000 ליברות/454 ק"ג

	גובה מרבי		טווח מרבי		
3	140 רגל	42.67 מ'	**11**	0 רגל	0 מ'
4	120 רגל	36.58 מ'	**12**	20 רגל	6.1 מ'
5	100 רגל	30.48 מ'	**13**	40 רגל	12.19 מ'
6	80 רגל	24.38 מ'	**14**	60 רגל	18.29 מ'
7	60 רגל	18.29 מ'	**15**	80 רגל	24.38 מ'
8	40 רגל	12.19 מ'			
9	20 רגל	6.1 מ'			
10	0 רגל	0 מ'			

מפרט

Contents of EC Declaration of Conformity - 1

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, relevant harmonized standards, technical standards or specifications used: <standard(s)' name> EC type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, relevant harmonized standards, technical standards or specifications used: EN 61000-6-2:XXXX and EN 61000-6-4:XXXX

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744:1995, internal combustion engine only.

4. EC Directive 2014/53/EU - RED Directive (if fitted with relevant optional equipment)

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field> Date of Issue: <variable field>

מפרט

Contents of EC Declaration of Conformity - 2

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, Conformity assessment procedure: art.12 (3) (a), with the application of European Harmonized Standard <standard(s)' name>.

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

4. EC Directive 2014/53/EU - RED Directive (if fitted with relevant optional equipment)

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field> Date of Issue: <variable field>

מפרט

Contents of UK Declaration of Conformity - 1

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043, SI 2011/2157,
SI 2019/696) relevant designated standards, technical standards or specifications used: <standard(s)' name> as described in type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) as amended (SI 2017/1206, SI 2019/696) relevant designated standards, technical standards or specifications used: EN 61000-6-2:XXXX and
EN 61000-6-4:XXXX

3. Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701) as amended (SI 2001/3958, SI 2005/3525, 2015/98) under consideration of Annex V and designated standard
EN ISO 3744:1995, internal combustion engine only.

4. The Radio Equipment Regulations 2017 (if fitted with relevant optional equipment)

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie UK Ltd The Maltings Wharf Road Grantham NG31 6BH
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field> Date of Issue: <variable field>

מפרט

Contents of UK Declaration of Conformity - 2

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043, SI 2011/2157,
SI 2019/696) conformity assessment procedure according to Part 3, 11. (2) (a) with reference to designated standard <standard(s)' name>

2. Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) as amended (SI 2017/1206, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701) as amended (SI 2001/3958, SI 2005/3525, 2015/98) under consideration of Annex V and designated standard
EN ISO 3744, internal combustion engine only.

4. The Radio Equipment Regulations 2017 (if fitted with relevant optional equipment)

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie UK Ltd The Maltings Wharf Road Grantham NG31 6BH
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

www.genielift.com